



# МІГРАЦІЯ



30.11.2016 р.  
Газету нагороджено  
**ПОЧЕСНОЮ ГРАМОТОЮ**  
Кабінету Міністрів України



Видається за інформаційної підтримки Державної міграційної служби України та за сприяння благодійного фонду допомоги біженцям та переселенцям «Співчуття»



Видання започатковане в лютому 2003 року **№ (05) 240, травень 2022** Передплатний індекс 89611



У День перемоги над нацизмом ми боремося за нову перемогу. Шлях до неї важкий, але ми не сумніваємося, що переможемо. У чому наша перевага над ворогом? Ми розумніші на одну книгу. Це підручник з історії України. Ми б не знали горя, якби всі наші вороги вміли читати й робити правильні висновки.

24 лютого Росія почала наступ. Наступ на ті самі граблі. На них наступає нога кожного окупанта, який приходить на нашу землю. Ми пережили різні війни. Але всі мали один фінал.

Нашу землю засівали кулі й снаряди, але жоден ворог не зміг пустити тут коріння. Нашими полями їздили ворожі колісники й танки, але це нікому не принесило плодів. У нашому небі літали ворожі стріли й ракети, але нікому не дано затьмарити нашу блакить.

Немає кайданів, які зможуть скувати наш вільний дух. Немає окупанта, який зможе прижитися на нашій вільній землі. Немає загарбника, який зможе панувати над нашим вільним народом. Рано чи пізно ми перемаємо. Хоч орда, хоч нацизм, хоч суміш першого й другого, якою є нинішній ворог, – ми перемаємо, бо це наша земля.

Бо хтось воює за батюшку царя, фюрера, партію й вождя, а ми – за Батьківщину. Ми ніколи не воювали проти когось. Ми завжди воюємо за себе. За свою свободу. За свою незалежність. Щоб перемога наших предків була не даремною. Вони билися за свободу для нас і перемогли. Ми б'ємося за свою свободу, за свободу для своїх дітей, а отже – переможемо. Ми ніколи не забудемо те, що зробили наші предки у Другій світовій війні. Де загинуло понад вісім мільйонів українців. І додому не повернувся кожен п'ятий українець. А загалом війна забрала щонайменше 50 мільйонів людських життів. Ми не кажемо «можемо повторити». Бо хотіти повторити 2194 дні війни може тільки божевільний. Той, хто вже повторює сьогодні жакливі злочини гітлерівського режиму, наслідує нацистську філософію, копіює все, що робили вони. Він приречений. Бо був проклятий мільйонами предків, коли почав наслідувати їхнього вбивцю. А тому втрапить усе.

**І зовсім скоро в Україні буде два Дні Перемоги. А в когось не залишиться жодного. Перемогли тоді. Переможемо й зараз! І Хрещатик побачить парад перемоги – перемоги України! 3 Днем Перемоги над нацизмом! СЛАВА УКРАЇНІ!**

president.gov.ua

## ВЕЛИКИЙ НАРОДЕ! ВЕЛИКОЇ УКРАЇНИ!

24 серпня 2021 року всією країною ми відзначали 30-річчя нашої незалежності! Хрещатиком йшли наші військові, наші захисники, наша техніка, у небі летіла наша «Мрія»!

«Немає нічого небезпечнішого, ніж підступний ворог, але немає нічого отруєнішого від удаваного друга». Це слова великого українського філософа Григорія Сковороди. 24 лютого ми зрозуміли цю істину, коли удаваний друг розпочав проти України війну.

Це війна не двох армій. Це війна двох світоглядів. Варварів, які обстрілюють музей Сковороди й вірять, що їхніми ракетами можна знищити нашу філософію. Вона їх дратує. Вона їм чужа. Вона їх лякає. Вона полягає в тому, що ми – вільні люди, які йдуть своїм шляхом.

На цьому шляху сьогодні ми ведемо війну й нікому не віддамо ані клаптика своєї землі. Сьогодні ми відзначаємо День перемоги над нацизмом. І нікому не віддамо ані клаптика своєї історії. Ми пишаємося нашими предками, які разом з іншими народами у складі антигітлерівської коаліції перемогли нацизм. І ми нікому не дамо анексувати цю перемогу, не дамо її привласнити.

Наш ворог мріяв, що ми відмовимося відзначати 9 Травня й перемогу над нацизмом. Щоб слово «денацифікація» отримало шанс. Мільйони українців боролися з нацизмом і пройшли важкий і довгий шлях. Вигнали нацистів з Луганська, вигнали нацистів з Донецька, звільнили від окупантів Херсон, Мелітополь, Бердянськ.

Вигнали нацистів із Ялти, Сімферополя, Керчі й усього Криму. Звільнили від нацистів Маріуполь. Вони вигнали нацистів з усієї України, але названі мною міста сьогодні особливо надихають нас. Дають віру, що ми точно проженемо окупантів із власної землі.

## ДМС України продовжує надавати адміністративні послуги, незважаючи на воєнний стан у країні

Про це на брифінгу в медіацентрі «Україна» повідомила Голова Державної міграційної служби України **Наталія Науменко**.

Передусім Голова ДМС розповіла про нововведення, яке суттєво пришвидшить та зробить більш зручним оформлення паспортних документів для громадян нашої країни. Йдеться про експериментальний проєкт, днями запроваджений Кабінетом, щодо одночасного оформлення ID-картки та паспорта громадянина України для виїзду за кордон.

«Скористатися такою послугою громадянин України зможе після набрання чинності постановою Кабінету Міністрів, тобто після її офіційного опублікування», – зазначила Голова ДМС.

Водночас Наталія Науменко розповіла, що за ініціативи ДМС 28 лютого 2022 року Уряд України прийняв постанову № 170, якою було запроваджено дві важливі та актуальні новачки, а саме – можливість вклейки фотокартки дитини (віком до 18 років) до закордонного паспорта її батьків та продовження строку дії закордонних паспортів.

«Така ініціатива стала дуже важливою, оскільки в перші дні війни ми спостерігали за масовою прийняєю населення до більш безпечних регіонів, у тому числі – за кордон. Виїздили, в абсолютній більшості, мами з дітьми, жінки та літні люди, які не завжди мали необхідні документи, зокрема – діючі закордонні паспорти», – зазначила голова ДМС.

Додамо, що саме на підставі згаданої постанови КМУ з 24 лютого по 10 травня 2022 року органами ДМС було здійснено:

- 78 тис. продовжень строку дії паспорта громадянина України для виїзду за кордон;
- 73 тис. вклеює фотокартки дитини (вік до 18 років) до закордонних паспортів їх батьків або їх законних представників.

Крім того, за цей же період ДМС було:

- видано 131 тис. вже готових паспортів громадянина України для виїзду за кордон та оформлено 327 тис. нових документів;
- видано 64 тис. вже готових паспортів громадянина України у формі ID-картки та оформлено 96 тис. нових документів.

«Також ДМС, у тісній взаємодії з Міністерством з питань реінтеграції тимчасово окупованих територій, забезпечила документування паспортами громадянина України 180 звільнених військовополонених громадян України», – розповіла Наталія Науменко.

«Загалом менш ніж за тиждень після початку війни територіальні органи та підрозділи ДМС вже частково відновили свою роботу і почали надавати громадянам України окремі адміністративні послуги. Наразі ДМС здійснює повноцінну діяльність у всіх регіонах, окрім Донецької, Луганської та Херсонської областей, а також частково – Запорізької, Миколаївської та Харківської», – повідомила Голова ДМС.



За її словами, було відновлено роботу територіальних органів та територіальних підрозділів ДМС щодо оформлення нових документів:

- громадянам України – закордонних паспортів та ID-карток;
- іноземцям – посвідок на тимчасове та постійне проживання на території України, посвідчень особи без громадянства для виїзду за кордон, продовження строку перебування на території України та надання дозволів на імміграцію.

Крім того, ДМС наразі надає громадянам України наступні адміністративні послуги:

- продовження терміну дії закордонних паспортів (строком до 5 років);
- вклеювання фотокарток дітей до закордонних паспортів їх батьків;
- видача виготовлених до 24 лютого закордонних паспортів та ID-карток, які були доставлені до органів ДМС.

Що стосується поточної ситуації у діяльності ДМС, Наталія Науменко повідомила наступне.

- Наразі всі інформаційні системи міграційної служби працюють у штатному режимі.
- Відновлено роботу офіційного вебсайту та більшості електронних сервісів ДМС, телефонів «гарячої лінії», за якими можна отримати актуальні консультації та роз'яснення щодо роботи органів міграційної служби. Через офіційну сторінку ДМС в мережі Фейсбук надається актуальна інформація щодо діяльності служби.
- Відновлено підключення до інформаційних систем ДМС 72 Центрів надання адміністративних послуг.

dmsu.gov.ua dmsu.gov.ua

### Читайте в номері:

**ВИШИВАНА МОЯ УКРАЇНО!**

стор. 8

**Благодійна допомога**

стор. 9

**День Європи**

стор. 10

**Спорт**

Мадридський «Реал» виграв Лігу чемпіонів УЄФА

стор. 15

## МІНІСТР ВНУТРІШНІХ СПРАВ ТА ГОЛОВА ДСНС ВІДВІДАЛИ МІЖРЕГІОНАЛЬНИЙ ЦЕНТР ГУМАНІТАРНОГО РОЗМІНУВАННЯ ТА ШВИДКОГО РЕАГУВАННЯ



**З робочим візитом Міжрегіональний центр гуманітарного розмінування та швидкого реагування ДСНС України відвідали Міністр внутрішніх справ України Денис Монастирський та Голова ДСНС Сергій Крук.**

Вони ознайомились з навчально-матеріальною базою, яка використовується для підготовки фахівців піротехнічних підрозділів. Також на навчальному пункті підготовки даних фахівців Міністру про-

демонстрували як відбувається підготовка слухачів з професійно-технічного навчання та перепідготовка за робітничою професією «сапер (розмінування)».

Гостей також ознайомили із принципом роботи протипіхотної касетної міни осколкової дії ПОМ-2 «ОТЭК», іншими протипіхотними мінами, що використовуються окупантами у ході широкомасштабної агресії російської федерації на території України, а також з сучасними артилерійськими боєприпасами, реактивними боєприпасами до систем реактивного залпового вогню «Град», «Ураган», «Смерч» та «Торнадо-С»; касетними осколковими елементами 9Н210 та 9Н235, кумулятивно-осколковими бойовими елементами ЗБ30 тощо.

Крім того, відвідавши навчально-тренувальний комплекс, Міністр та Голова ДСНС переглянули як відбувається ручне розмінування та виявлення протипіхотних мін фугасної дії, що були встановлені на різних типах ґрунтів (пісок та чорнозем). Під час навчання поведено з протипіхотними мінами фугасної дії використовуються тренажери D-mine, а також макети навчально-імітаційних протипіхотних та протитанкових мін різних видів.

[mvs.gov.ua](http://mvs.gov.ua)



## ДЕНИС ШМИГАЛЬ: РОСІЯ ХОТІЛА СПРОВОКУВАТИ «МІГРАЦІЙНЕ ЦУНАМІ» УКРАЇНЦІВ ДО ЄС

У російській федерації планували спровокувати «міграційне цунамі» українців до Європейського Союзу.

Про це Прем'єр-міністр Денис Шмигаль заявив на брифінгу за результатами робочого візиту до Польщі.

«Вони (росія – ред.), очевидно, сподівалися зробити міграційну кризу, міграційну хвилю, цунамі українських біженців до Європейського Союзу. Їм це не вдалося. Зараз вони роблять наступну кризу, блокуючи вперше в історії порти іншої країни», – сказав Шмигаль.



## МОМ НАЛАШТОВАНА ПРОДОВЖУВАТИ Й ПОГЛИБЛЮВАТИ ПАРТНЕРСЬКІ ВЗАЄМИНИ З МВС УКРАЇНИ

**26 травня заступниця Міністра внутрішніх справ України Мері Акоюн зустрілася з Головою Представництва Міжнародної організації з міграції в Україні Аном Нгуєном. У обговоренні напрямків взаємодії відомств, з урахуванням реалій війни, взяв участь заступник Голови Державної міграційної служби України Сергій Донський.**

Мері Акоюн підкреслила, що партнерство МВС України й МОМ упродовж багатьох років сприяло вдосконаленню роботи Нацполіції, Держприкордонслужби і Державної міграційної служби та виконанню ними своїх завдань. Однак, за умов військової навали РФ, на систему МВС покладені нові зобов'язання. І прагнення МОМ й надалі допомагати щиро цінується у відомстві.

Водночас Ан Нгуєн запевнив у готовності підтримувати МВС, як за воєнних обставин, так і у подальшому.

«Ми готові доносити нашим партнерам доцільність перенаправлення фінансових потоків, відповідно до ситуації й сьогоднішніх ваших заходів щодо забезпечення українських громадян і забезпечення верховенства права», – зазначив Голова Представництва Міжнародної організації з міграції в Україні.

Проаналізувавши попередні здобутки і започатковані у довоєнний час проекти, сторони визначили найпріоритетніші напрямки взаємодії, відповідно до наслідків і ризиків, спричинених війною. Йшлося, зокрема, про відновлення роботи підрозділів Нацполіції, ДСНС, Держприкордонслужби, Державної міграційної служби на звільнених територіях, забезпечення їх технікою, насамперед автомобільною, що була або втрачена, або пошкоджена унаслідок бойових дій.

Водночас важливим напрямком визначена співпраця у рамках сприяння поверненню українських громадян: проекти з реінтеграції, документування українців, які перебувають за межами України через війну, за допомогою представництв міграційної служби. Слід зазначити, що наразі триває організація діяльності філії Держпідприємства «Документ» у Варшаві.

Окремо йшлося про потребу ДМС у модернізації інформаційно-телекомунікаційних систем управління міграційними процесами.

Було досягнуто домовленостей продовжити взаємодію за кожним з обговорених напрямків з відповідними відомствами. Разом з тим сторони окреслили й перспективи співпраці після припинення війни чи скасування в Україні воєнного стану.

**Департамент  
 комунікації МВС України**

## ДЕПАРТАМЕНТ СТРАТЕГІЧНИХ РОЗСЛІДУВАНЬ ПОВНОВАЖЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ СТРАТЕГІЧНИХ РОЗСЛІДУВАНЬ ЩОДО ЗАБОРОНИ В'ЇЗДУ НАЦІОНАЛЬНА ПОЛІЦІЯ



**РЕЗУЛЬТАТ:** існуючі регуляції та попередження з'являються вчасно

## Протидія організованій злочинності: в поліції запроваджено механізм прийняття рішення щодо заборони в'їзду суб'єктам підвищеного злочинного впливу

У квітні Міністр внутрішніх справ України уповноважив підрозділи стратегічних розслідувань Національної поліції приймати рішення про заборону в'їзду в Україну іноземцям та особам без громадянства. Відповідний наказ МВС зареєстрований у Мін'юсти.

Відтепер задля більш ефективної протидії транснаціональній та етнічній організованій злочинності Департамент стратегічних розслідувань Нацполіції має можливість ініціативно приймати рішення про заборону в'їзду на територію нашої держави особам категорій «злочинці в законі», «кримінальний авторитет», підкон-

трольним та наближеним до них особам.

Крім того, підрозділи стратегічних розслідувань матимуть змогу мінімізувати вплив на життєздатність країни з боку про-російські налаштованих категорій осіб, які мають намір дестабілізувати ситуацію як в окремих регіонах країни, так і в державі в цілому.

Такий документ був прийнятий для вчасного реагування, запобігання вчиненню злочинів та швидкого вирішення питань щодо недопущення в нашої країні діяльності представників іноземного криміналітету, їх спільників та спонсорів.

[mvs.gov.ua](http://mvs.gov.ua)



## ГОЛОВА ДМС НАТАЛІЯ НАУМЕНКО ПРО ВШАНУВАННЯ ЖЕРТВ ДРУГОЇ СВІТОВОЇ ВІЙНИ

**У 74-й день війни росії проти України ми згадуємо про 77-му річницю вшанування жертв Другої світової війни.**

«Ніколи знову» – слова, які були символом пам'яті, шани та звитяги, цінності людського життя і свободи, у XXI столітті набули нового змісту або, якщо бути точнішими, – втратили будь-який зміст...

Ніхто з нас не думав про те, що житиме у часи війни, що доведеться залишити домівку і бігти світ за очі у пошуках безпечного місця... втратити рідних, близьких і друзів... вчитися жити під звуки сирен та бомбардувань, і досягти ті зрізства та жажіття, які принесли загартники на нашу землю...

Але українці були та залишаються

сильною і хороброю нацією! Ми єдині у своєму прагненні бути вільним і мирним народом! Тому що для нас Життя, Мир і Свобода – це не пусті слова, а найбільші цінності, за які щодня борються та гинуть наші захисники і захисниці, за повернення яких моляться уся Україна та увесь світ.

Сьогодні ми згадуємо усіх, кого забрала ця війна, і всіх, хто віддав життя за Україну! І водночас дякуємо усім, хто невтомно стоїть на захисті нашої держави та підтримує наших людей, через війну розпоронених по цілому світу...

Перемога неодмінно буде за Україною! Мир обов'язково повернеться на нашу землю!

**СЛАВА УКРАЇНІ!**

*Наталія Науменко,  
Голова ДМС України*

## ДЕЛЕГАЦІЯ УКРАЇНИ ВЗЯЛА УЧАСТЬ У ЗАСІДАННІ СТАРШИХ ПОСАДОВИХ ОСІБ ПРАЗЬКОГО ПРОЦЕСУ



12-13 травня 2022 року відбулося чергове засідання Старших посадових осіб Празького процесу. Позицію України представили працівники Міністерства закордонних справ України та Державної міграційної служби України, які брали участь у заході онлайн.

Основною метою заходу став обмін думками між представниками країн-учасниць щодо ключових елементів нового проекту Міністерської декларації Празького процесу та Плану заходів на 2023-2027 роки з оцінками наслідків неоголошеної війни рф проти України, насамперед – безпрецедентної кількості громадян України, які вимушено тимчасово залишили територію держави в пошуках прихистку в ЄС.

Учасники заходу підтримали зусилля, відданість та героїзм українських громадян в справі захисту територіальної цілісності та суверенітету України. Представники України висловили позицію, що подолання міграційної кризи по-

винно відбуватися спільними зусиллями України та країн ЄС, за умови поєднання військових перемог із розробкою подальших перспектив та планів щодо відбудови української держави та реінтеграції українських громадян, які повертатимуться додому.

**Довідково.** Празький процес є цільовим політичним процесом, що забезпечує діалог з питань міграції та просуває міграційне партнерство серед країн Європейського Союзу, Шенгенської угоди, Східного партнерства, Західних Балкан, Центральної Азії, росії та Туреччини.

Зустрічі старших посадових осіб Празького процесу проходять не рідше одного разу на рік та мають на меті підготовку ґрунту для міністерських конференцій, моніторингу реалізації поточних дій і оцінки результатів вже завершених дій, а також для підготовки рекомендацій щодо рішень за напрямками політики у майбутньому.

Основними принципами та сферами співробітництва держав-учасниць Празького процесу є:

- запобігання незаконній міграції та боротьба з нею;
- просування інтеграції мігрантів, які проживають на законних підставах у суспільствах, що їх приймають;
- просування реадмісії, добровільного повернення та сталої реінтеграції;
- робота над міграцією та мобільністю як позитивними силами розвитку;
- розгляд питань законної міграції та мобільності з акцентом на трудовій міграції;
- зміцнення потенціалу у сфері надання притулку та міжнародного захисту.

[dmsu.gov.ua](http://dmsu.gov.ua)



## ВАЖЛИВА ЗУСТРІЧ

**19 травня 2022 року в онлайн-форматі відбулася зустріч Голови Державної міграційної служби України Наталії Науменко з країнами-учасниками та партнерами Міжнародного центру розвитку міграційної політики (МЦРМП). Мета зустрічі – визначення сфери майбутньої підтримки та співпраці, з урахуванням сьогоденних реалій.**

Міжнародний центр та ДМС мають значну історію співпраці як на двосторонньому, так і багатосторонньому рівнях, в тому числі – в межах Празького Процесу. Ця співпраця була оформлена шляхом підписання у вересні 2019 року Меморандуму про співробітництво між Державною міграційною службою України та Міжнародним центром розвитку міграційної політики. Даний документ є основою для спільної роботи з визначення потреб та пріоритетів у сфері міграції.

Представники МЦРМП висловили щире підтримку міграційній службі України, особливо в ці важкі часи, відзначені повномасштабною російською агресією проти України. Завдяки багаторічному партнерству МЦРМП готовий і надалі продовжувати надавати ДМС допомогу в поточних та нових ініціативах.

Голова ДМС поінформувала учасників зустрічі про виклики, з якими стикається

ДМС внаслідок російської агресії, урахувавши те, що багато держав-членів МЦРМП є країнами, які приймають українських громадян, надають їм підтримку та демонструють безпрецедентну солідарність з українцями.

За результатами зустрічі сторони домовилися і надалі розвивати, посилювати та зміцнювати співробітництво та запевнили один одного у максимальному сприянні. Також країни-учасники зустрічі висловили готовність допомогти ДМС у вирішенні проблемних для міграційної служби питань, як на рівні експертів, так і в рамках започаткування нових та вже діючих проєктів.

У свою чергу, Державна міграційна служба України висловила готовність співпрацювати з міграційними органами іноземних партнерів, у разі наявності проблемних питань щодо ідентифікації громадян України та верифікації їх документів.

[migraciya.com.ua](http://migraciya.com.ua)

**ДЕРЖАВНА МІГРАЦІЙНА СЛУЖБА  
ТА РЕДАКЦІЯ ГАЗЕТИ «МІГРАЦІЯ»  
ВІТАЮТЬ З ДНЕМ НАРОДЖЕННЯ**

*Начальника УДМС України  
у Вінницькій області  
Бориса Олександровича  
Наливайка*



*Начальника УДМС України  
у Волинській області  
Івана Євгеновича  
Войцешука*



**Бажаємо Вам міцного здоров'я, миру, злагоди  
та нових успіхів у вашій професійній діяльності!  
До перемоги! Слава Україні!**

## РОБОТА МІГРАЦІЙНОЇ СЛУЖБИ ОДЕСЬКОЇ ОБЛАСТІ ПІД ЧАС ВОЄННОГО СТАНУ

З початком війни тимчасово було призупинено прийом громадян для оформлення нових документів. Проте через деякий час відновився прийом у відділах, а згодом, за сприяння керівництва Головного управління ДМС України в Одеській області, було відновлено роботу всіх підрозділів міграційної служби Одещини.

З 24 лютого до теперішнього часу підрозділи міграційної служби переповнені громадянами, які хочуть отримати нові паспорти, а більшість хоче оформити паспорт громадянина України для виїзду за кордон.

Ми підготували статистику з 24 лютого по 24 травня 2022 року, в порівнянні з оформленням паспортів у цей же період 2021 року.

Отже було оформлено закордонних паспортів:

– 2021 рік – 23 343;

– 2022 рік – 40 289.

Оформлено ID-карток:

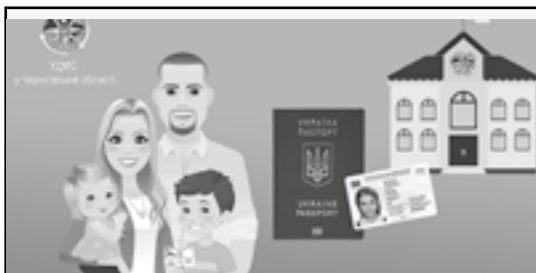
– 2021 рік – 22 675;

– 2022 рік – 6256.

Повідомляємо, що на теперішній час громадяни можуть в порядку живої черги звернутись до будь-якого підрозділу міграційної служби Одеської області для оформлення паспорта громадянина України у формі картки та паспорта громадянина України для виїзду за кордон.

Також з 23 травня 2022 року набрала чинності Постанова КМУ №541, яка надала можливість одночасного оформлення ID-картки та закордонного паспорта.

**ГУ ДМС України  
в Одеській області**



### ВІДНОВЛЕНО РОБОТУ ПІДРОЗДІЛІВ МІГРАЦІЙНОЇ СЛУЖБИ ЧЕРНІГІВСЬКОЇ ОБЛАСТІ

Починаючи з 23 травня 2022 року, більшість підрозділів міграційної служби Чернігівської області відновила свою роботу з оформлення біометричних документів.

У зв'язку з територіальною близькістю до державного кордону з країною-агресором тимчасово не здійснюються прийом документів Городнянський, Новгород-Сіверський, Ріпкинський, Семенівський та Сновський сектори.

Разом з тим повідомляємо, що всі підрозділи без винятку:

- вносять відомості про дітей до закордонного паспорта одного з батьків;
- продовжують строк дії закордонних паспортів, як дорослим так і дітям, строком на 5 років;
- здійснюють вклеювання фото до паспорта громадянина України по досягненню 25 та 45 років.

Також нагадуємо, що пошкоджено приміщення Новозаводського відділу у м. Чернігів (вул. Старобілоуська, 4 А), тому послуги надаватимуться у Деснянському відділі

м. Чернігова (вул. Шевченка, 26).

Чернігівський відділ (вул. Шевченка 116 А) також зруйновано, тому послуги надаватимуться в Паспортному центрі (вул. Шевченка, 51 А).

Підрозділи з питань надання адміністративних послуг працюють з вівторка до суботи з 09:00 до 15:00. Лише Паспортний центр, розташований за адресою: м. Чернігів, вул. Шевченка, 51 А, здійснює прийом громадян з понеділка до п'ятниці з 09:00 до 15:00.

Тимчасово сервіс «Електронна черга» не працює, прийом здійснюється в порядку «живої черги».

**Сплатити за послугу можна:**

- за допомогою електронного сервісу «Платіжні реквізити» на сайті ДМС України <https://bit.ly/3sLUkxK>;
- безпосередньо у підрозділі карткою через платіжний термінал;
- у банківських установах;
- через Приват 24, відсканувавши QR-код, розміщений у підрозділах.

Під час оформлення документів та сплати адміністративного збору переконливо просимо звернути увагу на термін виготовлення (звичайний/терміновий). Адже воєнний стан в країні і надалі триває, відтак проблемним залишається логістичне питання, з яким безпосередньо пов'язана доставка виготовлених документів до місць оформлення.

Якщо у вас виникли питання, чекаємо на ваші дзвінки за номером (0462) 666-185 – це телефон «гарячої лінії» УДМС у Чернігівській області.

**Управління ДМС України  
у Чернігівській області**



**Із початком війни РФ проти України Державна міграційна служба тимчасово призупинила роботу власних інформаційних систем з метою збереження персональних та чутливих біометричних даних громадян України.**

Проте із 15 березня 2022 року всі підрозділи міграційної служби на Черкащині запрацювали у штатному режимі, зокрема було організоване чергування у вихідні дні.

Від початку війни майже 24 тис. жителів Черкащини звернулися до міграційної служби для оформлення біометричних документів (станом на 12 травня 2022 року).

17 081 жителів Черкащини подали заяви на оформлення паспорта громадянина України для виїзду за кордон та 6589 – на оформлення ID-картки.

Відвідали підрозділи служби на Черкащині для отримання виготовлених біометричних документів майже 14 тис. громадян України. З них 8534 одержали закордонні паспорти, а 5190 – ID-картки.

Окрім оформлення біометричних документів – паспорта громадянина України у формі ID-картки та паспорта громадянина України для виїзду за кордон – у підрозділах Управління ДМС у Черкаській області також здійснюють вклеювання фотокарток до паспорта громадянина України у формі книжечки, продовжують строк дії закордонних паспортів та вносять відомості про дітей. У період від 24 лютого до 12 травня 2022 року продовжено строк дії паспорта громадянина України для виїзду за кордон (до 5 років) – 1671 особі, ще 1430-м вклеєно фотокартки дитини до паспорта громадянина України для виїзду за кордон. 11

## ЧЕРКАЩИНА СТАЛА НАДІЙНОЮ ОПОРОЮ

особам оформлено виїзд на постійне місце проживання за кордон.

За цей період оформлено та видано 26 посвідок на постійне проживання іноземцям та особам без громадянства та 31 посвідку на тимчасове проживання. Оформлено та видано 24 дозволи на імміграцію в Україну іноземцям та особам без громадянства.

Від початку війни до кінця квітня на Черкащині було виявлено та притягнуто до адміністративної відповідальності 25 порушників міграційного законодавства, з яких 16 – нелегальні мігранти.

На «гарячу лінію» Управління ДМС у Черкаській області у період з 24 лютого до 30 квітня 2022 року надійшло 2388 дзвінка від громадян з питань оформлення паспортних документів, а це втричі більше, ніж в аналогічному періоді минулого року.

Окрім своїх основних обов'язків, працівники Управління ДМС у Черкаській області докладають максимум зусиль для нашої спільної Перемоги. Серед них є ті, хто долучилися до лав Збройних сил України, територіальної оборони та волонтерського руху.

Черкащина перестала бути просто транзитною областю для вимушених переселенців. За інформацією Черкаської ОВА, станом на 21 квітня 2022 року в області налічувалося понад 108 тис. переселенців. У Черкасах офіційно зареєстрували 19 032 переселенців (станом на 9 травня 2022 року), які покинули свої домівки через повномасштабне російське вторгнення. Це жителі Чернігівської, Харківської, Запорізької, Миколаївської, Київської, Сумської, Херсонської, Дніпропетровської, Луганської та Донецької областей. Усі без виключення громадяни мають змогу отримати адміністративні послуги, які надаються Державною міграційною службою у будь-якому підрозділі Управління ДМС у Черкаській області.

**Управління ДМС України  
у Черкаській області**

## МІГРАЦІЙНА СЛУЖБА КИЇВЩИНИ: КРОКИ НАЗУСТРІЧ ЛЮДЯМ

**Воєнний стан поставив перед міграційною службою Київщини нові виклики, адже безпечно в країні не всюди й логістика ускладнилася. Проте працівники Центрального міжрегіонального управління ДМС у місті Києві та Київській області роблять усе можливе, щоби допомогти громадянам отримати необхідні їм документи.**

У підрозділи приходять люди, які розпочинали оформлення закордонних паспортів в інших областях. Співробітники відділів ЦМУ ДМС забезпечують завершення цього процесу. І громадянин, який переїхав на Київщину, отримує документ. За можливості організовується пересилання виготовлених документів з територій, де відділи міграційної служби не працюють, і де безпечна логістика неможлива. Громадяни при досягненні відповідного віку можуть вклеїти фото до паспорта громадянина України у формі книжки. Нині робити це за місцем реєстрації не обов'язково.

За ініціатииви ДМС 28 лютого 2022 року Уряд України прийняв постанову № 170, якою запроваджено актуальні новації: можливість вклеювання фотокартки дитини (віком до 18 років) до закордонного паспорта її батьків та продовження строку дії закордонних паспортів. Нововведення стало у пригоді в перші дні війни людям, які мали намір виїхати за кордон у пошуках безпеки, але у яких не було потрібних документів, зокрема – закордонних паспортів, що діють.

Нещодавно Кабміном запроваджено експериментальний проект щодо одночасного оформлення ID-картки та паспорта громадянина України для виїзду за кордон. Станом на 22 травня 2022 року завершено технічне доопрацювання системи оформлення документів, отже з'явилася можливість надання такої адміністративної послуги. Це зробить процес оформлення документів швидшим.

На Київщині потурбувалися про те, аби люди, які оформляли документи у підрозділах, які зруйновані, змогли їх отримати в іншому місці. Так, на період відсутності можливості здійснювати діяльність Макарівським та Бородянським відділами ЦМУ ДМС, що роботу організовує Боярський відділ.

За період з 24 лютого до 22 травня 2022 року у м. Києві та Київській області паспортів громадянина України: оформлено – 20 376, виготовлено – 11 647 та видано – 11 543. Паспортів громадянина України для виїзду за кордон оформлено: 45 399, виготовлено – 42 423, видано – 29 658. У березні-квітні поточного року вклеєно фотокарток до паспорта громадянина України у зв'язку із досягненням 25- та 45-річного віку – 3484.

Громадяни можуть звернутися за консультацією за телефонами «гарячої лінії», які розміщені у закріпленому повідомленні на офіційній сторінці у Фейсбук: <https://www.facebook.com/cmudmsu>.

**Центральне міжрегіональне  
управління ДМС у м. Києві  
та Київській області**

## МІГРАЦІЙНА СЛУЖБА ХАРКІВСЬКОЇ ОБЛАСТІ: НАДАННЯ АДМІНІСТРАТИВНИХ ПОСЛУГ В УМОВАХ ВОЄННОГО СТАНУ



**Документування громадян України – пріоритетний напрямок роботи міграційної служби Харківщини.**

Воєнний стан та активні бойові дії суттєво вплинули на можливість надання адміністративних послуг у повному обсязі. Але у цей складний для нашого міста та країни час Головне управління ДМС у Харківській області поетапно відновлює роботу: щодня надаються консультації громадянам, налагоджена робота «гарячої лінії» і механізм видачі готових документів, зокрема співпраця з Управліннями міграційної служби інших областей для видачі готових документів громадянам, які перебувають за межами Харківської області.

Ми прагнемо, щоб усі громадяни мали можливість отримати готові документи. Для цього міграційники також здійснюють виїзди до будинків, де проживають заявники, які не можуть самостійно пересуватись та потребують особливого догляду.

Співробітники міграційної служби Харківщини докладають максимум зусиль, аби допомогти кожному громадянину у вирішенні тих чи інших питань, а також для відновлення пошкоджених у результаті бойових дій приміщень.

**ГУ ДМС України  
у Харківській області**



## У СУМАХ ВІЯВЛЕНО ДВОХ ІНОЗЕМЦІВ, ЯКІ НЕЗАКОННО ПРИБУЛИ В УКРАЇНУ З ТЕРИТОРІЇ РФ

У Сумах працівниками відділу організації запобігання нелегальній міграції, реадмісії та видворення Управління ДМС у Сумській області, спільно з представниками УСБУ в області, виявлено двох нерезультованих мігрантів – громадян Афганістану.

Зі слів іноземців-порушників прибули вони на Сумщину з території рф, перетнувши державний кордон поблизу пункту пропуску «Юнаківка» з метою подальшого транзитного проїзду територією України до країн ЄС. Втім «кінцевою» зупинкою молодиків в Україні став один з блокпостів на в'їзді до обласного центру.

Наразі стосовно порушників працівниками УДМС вже вжито заходів адміністративного впливу за ст. 203 КУпАП. Далі іноземцями займатимуться інші компетентні служби та відомства, які разом з міграційною службою використовують всі свої наявні засоби та ресурси, і зусилля яких спрямовані на недопущення незаконного перебування на території України (особливо у воєнний час) осіб, що тим чи іншим чином пов'язані з країною, котра чинить військову агресію проти України.

Управління ДМС  
України у Сумській області

# ВІЙНА, ЯКУ МИ НЕ ЧЕКАЛИ: ЩО ЗМІНИЛОСЯ У РОБОТІ МІГРАЦІЙНОЇ СЛУЖБИ ЛЬВІВЩИНИ

*«Сьогодні наші люди – номер один...», – Президент країни, у якій вже третій місяць панує жорстока війна, Володимир Зеленський, розповів, що коли в американських фільмах хтось показує свій паспорт – це круто. За його, словами у нас такою не було. Проте сьогодні гарант держави із задоволенням показує паспорт громадянина України, адже настав той час, коли ми всі пишаємося нашим паспортом.*

Від початку війни у роботі міграційної служби Львівщини змінилося чимало: від черг до внутрішнього стану кожного працівника. Прикордонна область – Львівська – стала притулком для тисяч осіб, які подекуди втратили паспорти разом із домівками.

Щоб полегшити життя громадянам, у міграційній службі ввели нові функції: продовження паспорта громадянина України для виїзду за кордон терміном на 5 років та вклейка фотографії дитини у закордонний паспорт батька чи матері. Деякий час оформлення нових біометричних паспортів було призупинене. Після відновлення роботи систем попит на цю послугу різко зріс.

Відтак від 24 лютого і дотепер оформлено 56 922 закордонних паспортів та 15 430 паспортів громадянина України у формі ID-картки. Для порівняння, за аналогічний період було оформлено 30 742 закордонних паспортів та 23 206 ID-карток.

З 1 березня до сьогодні здійснено 12 366 продовжень паспортних документів та 10 628 вклеювань фотографій дітей.

Відвідувачами підрозділів ГУ ДМС Львівщини часто бувають переселенці з областей, де ведуться бойові дії. Вони приходять з дітьми, а тому в Турківському відділі, Львівському міському управлінні та інших підрозділах облаштували куточки, де малеча мрійливо малює мирне майбутнє без вогню в Україні, поки їхні батьки



заповнюють заяви-анкети на оформлення паспортів.

Управління з питань імміграції, тимчасового перебування та протидії нелегальній міграції не перестає виявляти незаконних мігрантів та оформляти посвідки на постійне та тимчасове місце проживання.

Від 24 лютого 2022 року було оформлено 79 посвідок на тимчасове проживання, 40 на постійне проживання, ще у 9 посвід-

ках продовжено термін, а 31 громадянину оформлено дозвіл на імміграцію.

Крім цього, 12 росіян примусово повернуто за межі нашої держави, 17 заборонено в'їзд, а одного поміщено в пункт тимчасового перебування іноземців та осіб без громадянства.

Відтак навантаження на працівників Головного управління ДМС у Львівській області збільшилося вдвічі. Та які б труднощі не спіткали нашу країну, вони готові працювати 24/7, надаючи кожному громадянину послугу з оформлення паспортів, готові виявляти та видворяти незаконних мігрантів, надавати консультації та повну підтримку в тому, що стосується діяльності міграційної служби.

Поки росіяни сплячуть свої паспорти, наші рятують життя. Ми незламні у своїй волі, надії та гордості за країну. За нами правда, а значить і перемога!

Софія Ленєх,  
речниця Головного управління ДМС  
України у Львівській області



## ДІЯЛЬНІСТЬ МІГРАЦІЙНОЇ СЛУЖБИ ВОЛИНИ У ВОЄННИЙ ЧАС

*На сьогоднішній день усі 18 територіальних підрозділів Управління ДМС в області надають адміністративні послуги громадянам з усіх регіонів України, незалежно від місця їх реєстрації.*

Адже за час повномасштабної війни Волинь прийняла, лише за офіційними даними, 70 тис. внутрішньо переміщених осіб. Немало громадян втратили документи або ж взагалі не були документовані, зокрема діти закордонними паспортами.

Наші працівники щоденно докладають максимум зусиль для ідентифікації та документування співвітчизників, які перебувають у складних життєвих обставинах, зумовлених російською агресією.

За час дії військового стану втричі збільшилась кількість звернень з метою виготовлення біометричних документів.

З 15 березня територіальні підрозділи управління відновили роботу з прийому та надання адміністративних послуг, зокрема документів для оформлення ID-картки та закордонного паспорта громадянина України. За цей час до органів міграційної служби подали заяви 33 тис. осіб. Це значно більше, ніж за аналогічний період до початку війни.

До допомоги міграційникам активно долучилися Центри надання

адміністративних послуг територіальних громад. Наразі на Волині 7 ЦНАПів приймають громадян для виготовлення біометричних документів.

Під час воєнного стану у відділах міграційної служби відновили колишні послуги, зокрема вклейку фотокарток дітей до паспортів батьків. Також громадяни активно користуються послугою продовження дії закордонного паспорта, який втратив термін дії, строком на п'ять років. Такі послуги є безкоштовними та надаються нашими працівниками у день звернення. Щоденно за даними послугами звертається від 100 до 200 осіб.

Внутрішньо переміщені українці, які подали свої документи на виготовлення біометричних паспортів до початку війни у своїх регіонах де велися бойові дії, звертаються до нас для отримання вже виготовлених та перенаправлених на Волинь документів. Робимо все від нас залежне, аби ці громадяни були документовані.

Іноземці, котрі постійно або тимчасово проживають на території України, документуються відповідними посвідками. Також міграційники Волині продовжують роботу з протидії нелегальній міграції в регіоні, як і в довоєнний період.

Управління ДМС України  
у Волинській області

## НА ЗАКАРПАТТІ БІЛЬШЕ ПОЛОВИНИ ЗВЕРНЕНЬ НАДІЙШЛО ВІД ВНУТРІШНІХ ПЕРЕСЕЛЕНЦІВ



*З початку війни Закарпаття стало прихистком для майже 400 тис. людей. Найзахідніший регіон України взяв на себе чи не найбільше навантаження внутрішньо переміщених осіб: як тих, що прямують за кордон, так і тих, котрі залишились в регіоні, транзиту гуманітарної допомоги, а також інших викликів, пов'язаних з сьогоднішніми реаліями.*

Зважаючи на це, Головне управління ДМС в Закарпатській області вже з перших днів воєнного стану довелося оперативно перелаштувати свою роботу, аби забезпечити запит суспільства на документи для перетину кордону. Міграційна служба краю в лютому-березні працювала в режимі «12/7», щоб люди, які тікають від війни до країн Євросоюзу, змогли це зробити якнайшвидше. Оскільки в перші тижні робота інформаційно-комунікаційних систем ДМС була тимчасово призупинена, постановою Кабміну було прийнято рішення про початок надання таких послуг, як продовження терміну дії паспорта громадянина України для виїзду за кордон на 5 років та вклейка фото дитини до закордонного паспорта батьків. З 24 лютого підрозділами міграційної служби Закарпаття цими послугами

скористалося понад 15 тис. людей. Зокрема, понад 6500 наших співгромадян звернулося щодо внесення інформації про дітей до закордонних паспортів та понад 8500 – щодо продовження терміну дії документа.

Наразі кількість звернень стосовно надання саме цих послуг скорочується.

Переважає більшість громадян нині надає перевагу оформленню нових документів.

Особливу увагу керівництво служби приділяє допомозі людям, які втратили свої паспорти. Тим більше, що документи необхідні багатьом для отримання соціальної допомоги як внутрішньо переміщеним особам.

З початку війни підрозділами Головного управління ДМС краю було оформлено понад 7000 паспортів громадянина України у формі ID-картки та майже 30 тис. закордонних паспортів. Це вдвічі більше, ніж у довоєнний період. Крім того, половина звернень стосовно оформлення документів надходить від людей з інших регіонів країни.

Наразі міграційною службою вирішується питання врегулювання доставки готових документів до підрозділів області. «Логістика під час війни – найскладніше питання. Спільно з керівництвом ДМС України, за підтримки Голови служби Наталії Науменко, вже найближчим часом ситуація з очікуванням документів до найвіддаленішої області країни покращиться», – зазначив начальник ГУ ДМС в Закарпатській області Ігор Михайлишин.

Закарпатські підрозділи міграційної служби роблять все можливе, аби люди і в умовах воєнного стану отримували якісні адміністративні послуги. Працюймо для Перемоги України!».

Головне управління ДМС України  
в Закарпатській області

## МІГРАЦІЙНА СЛУЖБА РІВНЕНСЬКОЇ ОБЛАСТІ У ПЕРІОД ВОЄННОГО СТАНУ ПРАЦЮЄ ЗІ ЗНАЧНО БІЛЬШИМ НАВАНТАЖЕННЯМ

*Лише після кількох днів простою з початку повномасштабного вторгнення РФ на територію України міграційники повернулися до роботи, аби забезпечити потребу українців у найважливіших документах.*



Рівненщини побільшало звернень від громадян росії, які буквально просили забрати їхні паспорти. Проте наразі процедура виходу з громадянства іншої країни залишилася такою, як і до війни.

Росія визнана країною-агресором, тож її громадянам ми не надаємо ніяких послуг. Радимо чекати законодавчих змін, ухвалення нової процедури.

Нині на Рівненщині мешкає біля 4 тис.



іноземців, з них 3,5 тис. осіб мають посвідки на постійне проживання. При цьому біля 2 тис. осіб – це громадяни РФ. Але тут варто зауважити, що 70% з них мають українське коріння, проживають на нашій території дуже багато років і цілком інтегрувалися в українське суспільстві.

Наразі у міграційній службі Рівненщини працює 168 осіб. На час воєнного стану державі вдалося забезпечити виплату зарплат працівникам у повному об'ємі й навіть виплатити доплати за інтенсивність праці. Прикметно, що міграційна служба Рівненщини має переважно жіноче обличчя, чоловіки складають лише біля 20% колективу.

«У нас мужні чоловіки. З початком воєнного стану вони брали участь у спільних з поліцією патрулюваннях вулиць, адже мають офіцерські звання й відповідну підготовку. У колективі усі згуртувалися та долучилися до збору коштів на автомобіль для прикордонників», – розповідає очільниця ДМС Рівненщини.

За словами Лілії Драпчинської, працівниці міграційної служби у Рівненській області наразі на роботі. Вони можуть брати відпустки відповідно до чинного законодавства. Крім того, на сьогодні міграційна служба вже може брати на роботу й нових співробітників. А ті, хто звільнився у зв'язку з виїздом за кордон, можуть поновитися на роботі впродовж року без проходження конкурсу.

**Управління ДМС України  
 у Рівненській області**

## ЯК ЗМІНИЛАСЬ РОБОТА МІГРАЦІЙНОЇ СЛУЖБИ КІРОВОГРАДЩИНИ В УМОВАХ ВІЙНИ

*Військова агресія російської федерації на території України внесла значні корективи у сфері надання адміністративних послуг та змінила підходи до роботи Управління Державної міграційної служби у Кіровоградській області.*

Війна в країні змусила на певний час обмежити доступ до інформаційних ресурсів, тому надання значної частини послуг було призупинено. Натомість на початку березня постановою Уряду було запроваджено дві безкоштовні послуги: внесення відомостей про дітей до 18 років з вклеюванням фото до закордонного паспорта батьків та продовження терміну дії закордонного паспорта на 5 років з дати його закінчення. За цей час підрозділами міграційної служби області було продовжено 1144 закордонних паспортів та 1025 осіб отримали послугу з вклеювання фото дітей.

З 15 березня було відновлено прийом громадян для оформлення паспорта громадянина України у формі ID-картки та закордонного паспорта. Поступово відновили роботу, починаючи з Управління, всі підрозділи УДМС. Від цього часу було оформлено понад 5700 ID-карток та понад 14 900 закордонних паспортів. Зокрема, 3250 біометричних документів оформлено особам, які, рятуючись від збройної агресії, прибули на Кіровоградщину. Найбіль-

ше громадян звернулось із Харківської, Київської, Донецької, Луганської, Миколаївської, Запорізької, Чернігівської та Сумської областей. До підрозділів міграційної служби області звертаються й особи, які подавали заяви на оформлення паспортних документів у підрозділах в інших областях. За їх заявами працівники підрозділів на Кіровоградщині завершують оформлення цих документів і громадяни їх отримують вже за місцем звернення. За можливості також пересилаються і надруковані документи з тих територій, де не працюють підрозділи міграційної служби, і де можливо та безпечно здійснювати логістику.

Під час воєнного стану триває робота з протидії нелегальній міграції. З початку 2022 року було виявлено 101 порушника міграційних правил. Відносно 93 іноземних громадян складено адміністративні протоколи за порушення правил перебування на території України (ч. 1 ст. 203 КУпАП) та притягнуто до адмінвідповідальності 8 громадян України (ст. 205 КУпАП). Виявлено 34 нерегульованих мігрантів, відносно 32 прийнято рішення про примусове повернення до країн походження та відносно громадянина Лівії прийнято рішення про заборону в'їзду в Україну на 3 роки. На порушників накладено штрафів на загальну суму понад 238 тис. грн.

**Управління ДМС України  
 у Кіровоградській області**

## ШВИДКЕ ТА ЯКІСНЕ НАДАННЯ АДМІНПОСЛУГ ПІД ЧАС ВІЙНИ – ОСНОВНІ ПРІОРИТЕТИ У ДІЯЛЬНОСТІ ДМС ПОЛТАВЩИНИ

*З початком широкомасштабного вторгнення росії в Україну мільйони українців були вимушені переїхати до безпечніших регіонів, подалі від бойових дій, або покинути тимчасово окуповані російською армією населені пункти. Для багатьох з них гостро постало питання оформлення документів.*



З метою надання адміністративних послуг, незважаючи на воєнний стан, з 15 березня територіальні органи та територіальні підрозділи міграційної служби, які знаходяться в безпечних районах, де не ведуться активні бойові дії, відновили роботу з прийому документів, зокрема для оформлення ID-картки, закордонного паспорта громадянина України, посвідок на постійне та тимчасове проживання.

На сьогодні усі 28 територіальних підрозділів міграційної служби Полтавщини відновили роботу з оформлення біометричних документів, де також можна скористатися іншими послугами, які надає міграційна служба. З початку дії воєнного стану підрозділами служби значну кількість адміністративних послуг надано особам, які, рятуючись від збройної агресії, прибули на Полтавщину, зокрема із Харківської та Сумської областей.

Зазначимо, на підставі прийнятої Урядом постанови № 170 підрозділи також продовжують строк дії закордонних паспортів та вносять відомості про дітей, зокрема йдеться про вклеювання фотокартки дитини (віком до 18 років) до закордонного паспорта батьків. Новація дає можливість громадянам вільно перетинати кордон.

Додамо, що саме на підставі згаданої постанови Кабінету Міністрів України з 24 лютого по 1 травня 2022 року міграційною службою Полтавської області було здійс-

◆ 3,6 тис. продовжень строку дії паспорта громадянина України для виїзду за кордон;

◆ 2,5 тис. вклейок фотокартки дитини (вік до 18 років) до закордонних паспортів їх батьків або їх законних представників.

**Крім того, за період з 24 лютого по 22 травня УДМС області було:**

◆ видано 7,2 тис. вже готових паспортів громадянина України для виїзду за кордон та оформлено 23,5 тис. нових документів;

◆ видано 4,5 тис. вже готових паспортів громадянина України у формі ID-картки та оформлено 8,9 тис. нових документів.

Слід нагадати про нововведення, запроваджене Кабміном щодо одночасного оформлення ID-картки та паспорта громадянина України для виїзду за кордон. З 23 травня підрозділи міграційної служби Полтавщини розпочали надавати нову послугу, якою за два дні вже скористалися 29 українців.

Для зручності громадян в Управлінні працюють телефони «гарячої лінії», офіційна сторінка міграційної служби Полтавської області у соціальній мережі Фейсбук, за якими можна отримати актуальні консультації. Під час війни до служби на телефони «гарячої лінії» та Фейсбук надійшло біля 1000 звернень громадян, на які надано вичерпні роз'яснення.

**Управління ДМС України  
 в Полтавській області**



Також відгукнулися міграційники й допомогли оформити документи хлопцю, який перебував у лікарні, бо внаслідок ДТП отримав 60% опіків тіла. В Італії погодився прийняти його на лікування, тож він терміново потребував нових документів. Нагадаємо, 17-річний Вадим постраждав у страшній ДТП на Рівненщині 3 травня, коли в пасажирському автобусі через зіткнення з бензовозом загинуло 27 осіб.

З початком повномасштабного вторгнення РФ в Україну до міграційної служби

## У КРОПИВНИЦЬКОМУ ПОЛІЦЕЙСЬКІ ВИЛУЧИЛИ У ГРОМАДЯНИНА АРСЕНАЛ ЗБРОЇ, ВИБУХІВКИ ТА БОЄПРИПАСІВ

*Спеціальна операція із затримання раніше судимого місцевого жителя була проведена співробітниками управління карного розшуку та слідчого управління обласного главку, із залученням бійців роти поліції особливого призначення та вибухотехнічної служби.*

Під час санкціонованих обшуків за місцем мешкання громадянина правоохоронці виявили та вилучили: 2 ручних протитанкових гранатомети, 3 гвинтівки з оптичним прицілом, 2 карабіни, 4 автомати, 3 пістолети, 5 ручних гранат та запали до них, біля 5 тисяч набойів різних калібрів, димові шашки, підривачі, саморобні вибухові пристрої, глушники до зброї, оптичні пристрої, магазини до різних видів зброї, тактичне спорядження, балаклави, комплектуючі до зброї.

50-річного власника вказаного арсеналу затримано в порядку статті 208 Кримінального процесуального кодексу України.

Вилучені речові докази направлено для проведення експертизи.

Поліцейські продовжують розслідування кримінального провадження, розпочато за ч. 2 ст. 255-1 Кримінального кодексу України та



перевіряють особу на причетність до вчинення злочинів на території Кіровоградщини та інших областей України.

*За матеріалами управління карного розшуку поліції Кіровоградської області*



## ПОНАД 3500 ВНУТРІШНЬО ПЕРЕМІЩЕНИХ ОСІБ ОТРИМАЛИ ПОСЛУГИ У МІГРАЦІЙНІЙ СЛУЖБІ КІРОВОГРАДЩИНИ

*З початку дії воєнного стану підрозділами Управління Державної міграційної служби у Кіровоградській області надано 3560 адміністративних послуг особам, які, рятуючись від збройної агресії, прибули на Кіровоградщину. Найбільше громадян звернулось із Харківської, Київської, Донецької, Луганської, Миколаївської, Запорізької, Чернігівської та Сумської областей.*

Для оформлення ID-картки звернулось 504 громадянина, а закордонного паспорта – 2268. Зокрема, до підрозділів міграційної служби області звертаються й особи, які подавали заяви для оформлення паспортних документів у підрозділах в інших областях. За їх заявами працівники підрозділів на Кіровоградщині завершують оформлення цих документів і громадяни їх отримують вже за місцем звернення. За можливості також переселились і надруковані документи з тих територій, де не працюють підрозділи міграційної служби, і де можна безпечно здійснювати логістику.

Окрім того, 138 осіб з інших регіонів скористались послугою вклеювання фото при досягненні відповідного віку до паспорта громадянина України у формі книжки. Продовжено на 5 років дію 329 закордонних паспортів та 321 особа отримала послугу з вклеювання фото дітей до закордонних паспортів батьків.

Загалом за цей час підрозділами міграційної служби області громадянам України надано понад 21 300 адміністративних послуг.

*Управління ДМС  
у Кіровоградській області*

## НА КІРОВОГРАДЩИНІ ПРАВООХОРОНЦІ ВИКРИЛИ ДВОХ МІСЦЕВИХ ЖИТЕЛІВ У ПІДРОБЦІ ДОКУМЕНТІВ ДЛЯ НЕЗАКОННОГО ПЕРЕТИНУ ДЕРЖКОРДОНУ

*Протиправну діяльність осіб припинили співробітники управління Служби безпеки України та слідчі Головного управління Нацполіції в області під процесуальним керівництвом обласної прокуратури.*

Під час досудового розслідування встановлено, що мешканці міста Олександрія займалися протиправною діяльністю з виготовлення, підробки та збуту громадянам завідомо підроблених посвідчень, офіційних документів та бланків, тим самим сприяючи незаконному перетину державного кордону України особами, які мали намір ухилитись від призову на військову службу в Збройних силах України.

Крім того, співники виготовляли інші підроблені документи, зокрема ID-картки посвідчення водія та паспорта громадянина України.

Клієнтів підшукували завдяки розміщеному на вебресурсах оголошенню. Підроблену продукцію збували через мережу, що надає послуги з доставки, післяплатою. Картки для переказу коштів оформлювали на підставних осіб.

Під час слідства задокументовано факт незаконного виготовлення та збуту підробленої ID-картки, а саме – паспорта громадянина Республіки Польща.

У ході проведених санкціонованих обшуків за місцем мешкання осіб

було виявлено та вилучено мобільні телефони, сім-картки, банківські картки, грошові кошти, комп'ютерну техніку, спеціальний принтер для друку на пластику, за допомогою яких підроблялися документи.

Також вилучено вже готові підроблені 5 пластикових посвідчень водіїв, незаповнені пластикові бланки посвідчень водіїв, незаповнені пластикові свідоцтва про реєстрацію транспортних засобів, бланки посвідчень тракториста-машиніста, бланки особистих медичних книжок.

Розслідування проводиться у рамках кримінального провадження, розпочато за ч. 2 ст. 332 (незаконне переправлення осіб через державний кордон України) Кримінального кодексу України.

Санкцією статті передбачено покарання – позбавлення волі на строк від п'яти до семи років з позбавленням права обіймати певні посади чи займатися певною діяльністю на строк до трьох років.

*За матеріалами  
слідчого управління  
поліції Кіровоградської області*

## ПРАЦІВНИКИ МІГРАЦІЙНОЇ ПОЛІЦІЇ КІРОВОГРАДЩИНИ ПОПЕРЕДИЛИ НЕЗАКОННИЙ ПЕРЕТИН КОРДОНУ ЗА НЕДІЙСНИМ ПАСПОРТОМ

*34-річний громадянин був зупинений патрулем на території автовокзалу у Кропивницькому під час посадки на рейсовий автобус, який здійснював міжнародні пасажирські перевезення.*

У ході перевірки документів чоловік пред'явив квиток, посадковий талон та паспорт громадянина іноземної держави. У наявних документах були вказані відомості про те, що він перетнув кордон України у 2015 році, і, ймовірно, перебував на території нашої держави незаконно.

На місце пригоди було викликано співробітників відділу міграційної поліції ГУ НП в Кіровоградській області, які встановили, що чоловік у 2017 році на законних підставах отримав громадянство України.

Нині з метою уникнення мобілізації чоловік мав намір виїхати за кордон за недійсним паспортом іноземної держави, який раніше вказував як втрачений.

Після з'ясування усіх обставин особу доправили до Кропивницького міського військового комісаріату.

*За матеріалами  
відділу міграційної поліції  
Кіровоградської області*



# ВИШИВАНА МОЯ УКРАЇНО!



## Дорогі друзі!

Цьогоріч Всесвітній день вишиванки припадає на 85-й день війни. Однак навіть під час воєнного стану ми з вами все одно одягаємо вишиті сорочки та сукні. Ми робимо це свідомо, із твердим наміром мовою одягу нагадати собі та світу про українську культуру, історію та традиції.

Вишиванка – це не просто одяг, святковий чи повсякденний, вона символізує та несе у собі духовне багатство, високу мудрість та сильний зв'язок багатьох поколінь українців. Вона – це символ нашої красивої та незламної нації і міцний оберіг від усього лихого.

Нехай же цей особливий день вишиванки вкотре зуміє нас усіх об'єднати і нагадає усьому світу про Україну та її споконвічні традиції, цінності й прагнення.

Щиро бажаю кожному ніколи не втрачати своєї самобутності, пам'ятати свою історію та вірити у світле і мирне майбутнє!

*З повагою, Наталія Науменко,  
Голова ДМС України*

Щороку у третій четвер травня Україна святкує День вишиванки – всеукраїнське свято, яке покликане зберегти споконвічні народні традиції.

♥♥ Вишиванка – генетичний код українців, символ віри, надії, любові. Символ сміливості, боротьби та перемоги.

✳ В час буремних подій і постійних випробувань на міцність ми черпаємо силу у святому, духовному, сокровенному... Українську вишивку називають «молитвою без слів», а сорочку-вишиванку із зашифрованими символами та знаками – оберегом, який наділяє силою рідної землі, символом єдності, солідарності, підтримки.

❖ Міграційники Рівненщини сьогодні у вишитому вбранні, адже цьогоріч День вишиванки в Україні є ще одним приводом заявити про те, що ми – українці – вільний народ незалежної держави, яка відчайдушно бореться з російським загарбником.

**Енергетику вишиванок спрямовуємо до наближення миру!**

*З повагою,  
Валентина Іванюк*



## РОЗКРИТО ТАЄМНИЦЮ ВИШИВАНКИ ЗЕЛЕНЬСЬКОГО

Вишивка та колір на сорочці, яку обрав глава держави, виконані у стилі мілітарі не випадково.

У День вишиванки 19 травня 2022 року Президент України Володимир Зеленський привітав мешканців країни у національному вбранні із колекції від українського бренду Etnodim під символічною назвою Velych.

Вишивка на сорочці зображена піксельним орнаментом дубового листа. Автори виробу стверджують, що даний орнамент уособлює чоловічу енергію та силу, довголіття та терпіння.

За задумом авторів, вишиванка Зеленського також символізує стійкість українського народу, глибоку відданість своєму корінню та рідній землі.

## Міграційна служба України традиційно долучається до відзначення Всесвітнього дня вишиванки!

### НАРОБОТУ У ВИШИВАНЦІ

**Зі святом українці – з Днем вишиванки!**

У цей день працівники Державної міграційної служби України у Волинській області традиційно працюють для Вас у вишиванках.

Саме це свято запрошує кожного свідомого громадянина до абсолютно простого вчинку – одягнути вишиванку.

**СЛАВА УКРАЇНІ!  
ГЕРОЯМ СЛАВА!**



*Черкаська область*



**В ДМС ОДЕЩИНИ ОБГОВОРИЛИ ШЛЯХИ ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМНИХ ПИТАНЬ, ЯКІ ВИНИКАЮТЬ ПІД ЧАС ДОКУМЕНТУВАННЯ ПОРАНЕНИХ БІЙЦІВ**

26 травня 2022 року у приміщенні ГУ Державної міграційної служби в Одеській області відбулась робоча зустріч начальника Головного управління Олени Погребняк та члена Колегії ДМС, директора благодійного фонду «Співчуття», Головного редактора газети «Міграція» Івана Супруновського із начальником Військово-медичного клінічного центру Південного регіону, полковником медичної служби Романом Кульчуком.

У ході зустрічі йшлося про документування поранених захисників, а також обговорювались проблемні питання, які виникають під час оформлення документів.

Після цього начальник госпіталю вручив начальнику ГУ ДМС України в Одеській області Олені Погребняк подяку за надану допомогу.



23 травня 2022 року в редакції газети «Міграція» відбулась зустріч Головного редактора, директора БФ "Співчуття" І. Супруновського, начальника Одеського військового госпіталю полковника Р. Кальчука та волонтера С. Торшина.

Під час зустрічі були обговорені питання постачання благодійної допомоги, медичного обладнання та ліків для госпіталю.

Начальник госпіталю висловив С. Торшину та І. Супруновському щирю вдячність і вручив їм подяки за вже надану благодійну допомогу.



# З ДНЕМ ЄВРОПИ В УКРАЇНІ!



**Цьогоріч у День Європи, який традиційно відзначається у третю суботу травня, ми можемо сказати, що Україна це частина європейської родини.**

У важкі часи, коли російський агресор хоче знищити наші землі, ми як ніколи відчуваємо підтримку Європи.

Ми вдячні за гуманітарну, фінансову, військову і політичну допомогу від країн Європейського Союзу, яка допомагає нам в боротьбі з окупантом.

Наші прагнення стати гідним членом європейської спільноти незмінні. 18 квітня Президент Володимир Зеленський передав главі представництва Європейського Союзу в Укра-

їні заповнену анкету-опитувальник для отримання нашої державою статусу кандидата на членство в ЄС. Відповіді були підготовлені Урядом та командою Офісу Президента дуже оперативно.

Незважаючи на війну, триває робота над інтеграцією України в європейський енергетичний, економічний, фінансовий простір.

Адже європейський вибір – це запорука розвитку.

Україна обов'язково переможе ворога, відбудує зруйновані будинки і дороги та стане економічно сильною державою.

**Тому що Україна – це Європа.  
Єдині та сильні!**

## ПЕРЕД ВЕРХОВНОЮ РАДОЮ УРОЧИСТО ПІДНЯЛИ ПРАПОР ЄС

**Голова Верховної Ради України Руслан Стефанчук взяв участь у церемонії підняття прапора Європейського Союзу перед будівлею Парламенту на честь Дня Європи.**

На заході також були присутніми: Перший Заступник Голови Олександр Корнієнко, Заступниця Голови Олена Кондратюк, Керівник Апарату В'ячеслав Штучний, Надзвичайний і Повноважний Посол Європейського Союзу в Україні Матті Маасікас, Надзвичайний та Повноважний Посол Республіки Хорватія в Україні Аніца Джамич, Тимчасовий повірений у справах Чеської Республіки Іржі Преклік і народні депутати України.

Спікер Парламенту України привітав присутніх із Днем Європи, зазначивши, що Україна відзначає це свято, починаючи з 2003 року.

«Європа, європейські цінності – це цивілізаційний вибір українців, за який сьогодні вони платять найвищу ціну – ціну свого життя. Але, мабуть, наша боротьба не була б такою ефективною, якби

сьогодні ми б не відчували підтримку наших друзів з усього світу та всієї Європи», – зазначив Руслан Стефанчук і подякував присутнім на заході послам європейських країн.

За його словами, Україна зробила свій вибір і українці нині роблять усе можливе, щоб об'єднатися разом з іншими країнами «єдиної, потужної та сильної Європи».

«Саме тому ми з нетерпінням очікуємо в червні рішення Європейської ради щодо кандидатури України в ЄС», – наголосив Руслан Стефанчук.

Очільник Верховної Ради поінформував про міжпарламентську дипломатичну роботу, яка проводиться для підтримки євроінтеграційних прагнень України. Руслан Стефанчук подякував країнам, які підтримують Україну на цьому шляху.

«Я мрію, щоби після позитивного

рішення у кінці червня прапор ЄС був встановлений у залі Верховної Ради України», – зазначив Руслан Стефанчук.

Зі свого боку Надзвичайний і Повноважний Посол Європейського Союзу в Україні Матті Маасікас зазначив, що ЄС виступає за мир у Європі, а прапор ЄС – це символ миру.

«Українці сьогодні захищають не тільки власний суверенітет і власну територіальну цілісність, але вони також захищають мир та безпеку Європи... І ми будемо разом з Україною до перемоги в цій війні», – наголосив Матті Маасікас.

Він відзначив, що ЄС надає всебічну



підтримку Україні. Це стосується й санкцій проти агресора, і надання необхідної зброї тощо.

«Ми також допомагаємо й робимо все можливе, що від нас залежить, для допомоги Україні. Ми надаємо Україні надію. І ця надія спрямована на волю Українського народу бути частиною ЄС. Європейські інституції з небаченою рекордною швидкістю працюють над заявкою України стосовно того, щоби вона стала країною-кандидатом», – зазначив Надзвичайний і Повноважний Посол Європейського Союзу в Україні.

rada.gov.ua

## ВСЕУКРАЇНСЬКИЙ ТВОРЧИЙ ФЕСТИВАЛЬ ДО ДНЯ ЄВРОПИ

# “ЄВРОФЕСТ - 2022”



У Кропивницькому відбувся II Всеукраїнський творчий фестиваль до Дня Європи «Єврофест – 2022», який об'єднав в режимі онлайн понад 3000 учасників – вихованців (учнів) закладів позашкільної, загальної середньої, професійної (професійно-технічної) та вищої освіти України, представників дитячих, молодіжних, громадських об'єднань.

Учасники різними засобами творчої діяльності розкривали тему фестивалю «Європа – наш спільний дім. Спільне сьогодні. Спільні цінності. Спільне майбутнє». Відбулися конкурси відеопоезії, світлин, постерів, інтернет-мемів, коміксів, а також пошуково-дослідницький та просвітницький конкурс «Квіз країнами Європи».

Конкурсна програма фестивалю була наймовірніше насиченою та містила цілу низку просвітницьких заходів, творчих

онлайн-зустрічей, онлайн-форумів, вебквестів, тематичних інтелектуальних ігор.

Для всіх учасників та гостей фестивалю віртуальне євромістечко «Україна & Європа» запропонувало майстер-класи, ігрові програми, галерею національних костюмів, флешмоби та інші цікавинки (<https://prezi.com/view/akfgWV8ivvbgQCyYcMlLk>).

Віртуальна арт-виставка «Крокуємо Європою» презентувала роботи переможців конкурсів світлин, постерів, коміксів, інтернет-мемів (<https://youtu.be/TQS2P9VTB4s>, <https://youtu.be/Uklw8RaZXEO>).

Організатори фестивалю: Кіровоградський обласний ЦДЮТ, Міністерство освіти і науки України, Український Державний центр позашкільної освіти, департамент освіти і науки Кіровоградської ОДА, Міжнародна асоціація позашкільної

Конкурс інтернет - мемів  
«Різні обличчя Європи»  
Середня вікова категорія  
I місце  
Команда «Dream Team» Криворізької загальноосвітньої школи I-III ступенів №68 Криворізької міської ради Дніпропетровської області, за роботу «У тренді» Керівник Мановицька Яна

Коли вже підготувала сукенки і передбачаєш перемогу України...

освіти, молодіжне громадське об'єднання «Центр».

Детальну інформацію про перебіг та заходи фестивалю можна знайти на сторінці Кіровоградського обласного ЦДЮТ у ФБ-події (<https://fb.me/e/1MT4vX2fr>).

### Наші контакти

e-mail: [pres.sluzhba.ocdut@gmail.com](mailto:pres.sluzhba.ocdut@gmail.com)

Сайт закладу: [ocdut.kr.ua/ef](http://ocdut.kr.ua/ef)

Сторінка онлайн-події у Facebook: <https://fb.me/e/1MT4vX2fr>

ФБ-сторінка закладу: [facebook.com/kocdut](https://facebook.com/kocdut)

Сторінка в мережі Instagram [instagram.com/kocdut/](https://instagram.com/kocdut/)

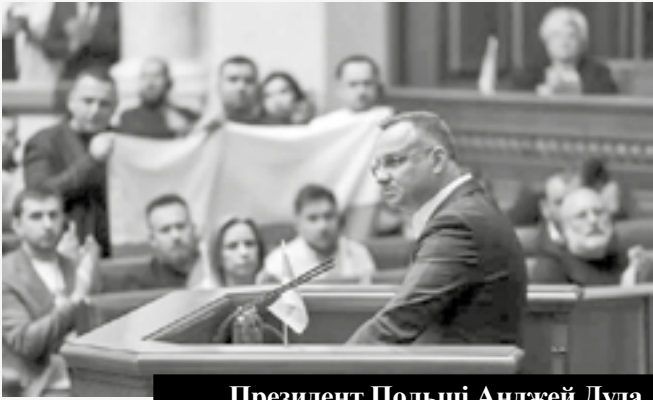
Телеграм-канал: [https://t.me/kocdut\\_kr](https://t.me/kocdut_kr)

Кіровоградська  
облдержадміністрація



## ПОЛЬЩА – УКРАЇНІ

**Під час загарбницької, руйнівної та жорстокої війни, розв'язаної проти України російськими агресорами за наказом путіна, Польща однією з перших простягла руку допомоги Україні, надавши політичну, економічну та військову підтримку.**



Президент Польщі Анджей Дуда у Верховній Раді України

На усіх дипломатичних площадках двостороннього та міжнародного рівнів Польща наполягала на швидшому врегулюванні конфлікту на Сході України, припиненні російської агресії та відновленні територіальної цілісності України. Республіка Польща стала не тільки доброю сусідкою, а й справжньою сестрою, яка не залишила напризволяще українців і прийняла евакуйованих з України громадян найбільше за інші країни Європи.

Крім того, Польща стала чи не єдиною країною, яка прийняла спеціальний закон, який регулює законність перебування українців, котрі змушені були втікати від війни, а також питання надання їм допомоги. Підписаний Президентом Республіки Польща Анджеєм Дудою 12 березня 2022 року «Закон про допомогу громадянам України у зв'язку із збройним конфліктом на території їхньої держави» юридично захищає українців і дає відповіді на життєво важливі питання їхнього перебування на території країни. З початку війни поляки прийняли вже понад три мільйони біженців. Поляки всебічно допомагають прибулим, переважно жінкам, дітям і людям похилого віку.

Люди з усієї Польщі їхали до кордону, щоб запросити абсолютно незнайомих людей у свої будинки, щоб дати їм дах над головою. Як наголосив Президент Польщі Анджей Дуда: «Ніхто їх не просив, ніхто не заохочував, ніхто не наказував їм – ані політики, ані представники державної влади, ані священнослужителі – люди робили це з власної волі, з душевної доброти».

За роз'ясненням Міністерства внутрішніх справ Польщі, громадяни України, які залишили батьківщину через російську агресію, зможуть на законних підставах перебувати в Польщі протягом 18 місяців. Положення стосується людей, які приїхали до Польщі безпосередньо з України та заявили про свій намір залишитися на польській території. Зареєстровані як біженці зможуть отримувати допомогу від влади воєводства та органів місцевого самоврядування. Це може бути, зокрема, надання житла або повного пансіону. Будь-яка юридична особа або фізична особа, яка провадить домашнє господарство і забезпечуватиме житлом та харчуванням громадян України, які рятуються від війни, зможе отримати допомогу протягом максимум 60 днів.

Також українці зможуть претендувати на одноразову грошову допомогу на утримання в розмірі 300 злотих на особу. Це стосується, зокрема, витрат на харчування, одяг, взуття, засоби особистої гігієни та оплату житла. Кожен громадянин України, який легально проживає в Польщі, має гарантований доступ до державної системи охорони здоров'я на тих самих умовах, що й громадяни Польщі. Громадяни України, які рятуються від війни, також матимуть право працювати в Польщі. Це дає змогу мати доступ до соціальної до-

помоги або субсидій для зменшення суми батьківської плати за перебування дитини в яслах, дитячому клубі або за денний догляд. Також урядом ухвалено рішення, які забезпечуватимуть право на освіту та виховання тих, на кого поширюється дія цього закону. Закон набув чинності і матиме зворотну силу з 24 лютого 2022 року. Допомога польського уряду, а також простих поляків для України та українців в часі війни є безцінною. Як показує практика, кожне місто чи гміна приймає окремі рішення на місцевому рівні щодо допомоги українцям, які перебувають на їхній території, відповідно до кількості осіб та їхніх потреб. Заклади охорони здоров'я надають українцям першу медичну допомогу, безоплатно оперують онкологічних хворих; школи започаткували підготовчі класи для українських школярів, вищі навчальні заклади пропонують різноманітні програми і конкурси для українських студентів, а також грантові програми для підтримки українських науковців на конкурсній основі. Неопцієнну допомогу надають польські волонтери, які збирають та відправляють до України гуманітарну допомогу: продукти харчування, одяг, медичні препарати. В цьому і полягає солідарність, добросусідська та взаємовиручка. Важливо, що Національний банк Польщі вирішив надати фінансову допомогу Нацбанку України на суму майже мільярд доларів.

В одному зі своїх інтерв'ю Президент Польщі Анджей Дуда сказав: «Що стосується військової допомоги Україні, то вона вже становить понад 7 млрд злотих. Це приблизно 1 млрд 700 тис. доларів. З погляду наших можливостей, це велика підтримка: ми передали 200 танків, бронезилети, каски, щоб українські солдати були краще захищені. Ми надали значну допомогу, бо вважаємо, що це правильно. Підтримуємо їхню мужність і бажання захищати свою батьківщину, тому ми даємо їм засоби для її захисту».

23 травня цього року у Києві відбулася зустріч Президентів України та Польщі Володимира Зеленського та Анджея Дуди, на якій сторони обговорили подальшу співпрацю двох країн у різних сферах. Президент Польщі заявив про необхідність збільшити військову та гуманітарну допомогу Україні з боку міжнародної спільноти, а також посилити санкційний тиск на РФ. Крім того, А. Дуда ініціював укладення нової угоди про добросусідство між Польщею та Україною задля збереження теплих відносин народів двох країн. Крім того, А. Дуда разом із В. Зеленським взяв участь у пленарному засіданні Верховної Ради України та виступив із промовою перед парламентаріями.

Татьяна Белова, член НСЖУ

## УРЯД ПОЛЬЩІ: РОБОТУ ЗНАЙШОВ КОЖЕН ЧЕТВЕРТИЙ БІЖЕНЕЦЬ З УКРАЇНИ

### ОПЕРАТОРИ В ЛАТВІЇ ПРОДОВЖИЛИ БЕЗКОШТОВНИЙ МОБІЛЬНИЙ ЗВ'ЯЗОК ДЛЯ УКРАЇНСЬКИХ БІЖЕНЦІВ

Латвійські оператори зв'язку «Tele2» та LMT ще на три місяці продовжили для українських біженців, які прибули до Латвії, можливість користуватися мобільним зв'язком безкоштовно.

pravda.com.ua

## П'ЯТЬ КРАЇН ЄС ОТРИМАЮТЬ 248 МЛН ЄВРО НА ДОПОМОГУ БІЖЕНЦЯМ З УКРАЇНИ

Європейська комісія вирішила виділити 248 млн євро 5 державам-членам ЄС, які прийняли найбільшу кількість біженців з України, для підтримки їх систем прийому та прикордонного контролю.

Про це йдеться у заяві ЄК.

Екстрена допомога із фондів внутрішніх справ призначена для таких країн, як: Польща, Румунія, Угорщина, Словаччина та Чехія.

Держави-члени можуть використовувати ці кошти для надання негайної допомоги, такої як продовольство, транспорт та тимчасове житло людям, які рятуються від вторгнення Росії в Україну, а також для підвищення їхньої здатності керувати зовнішніми кордонами ЄС.

«Організації громадянського суспільства, місцеві та регіональні органи влади також відіграють ключову роль у пропозиції допомоги, і тому держави-члени повин-



ні будуть забезпечити, щоб це надзвичайне фінансування також надходило до них», – наголошується у заяві.

Нагадаємо, Єврокомісія запропонувала надати Україні нову макрофінансову допомогу в сумі до 9 млрд євро у цьому році.

Крім того, Брюссель запропонував створити новий механізм під назвою «Відбудувати Україну» (Rebuild Ukraine) як основний інструмент підтримки відновлення України після війни.

eurointegration.com.ua

## ЄВРОПЕЙСЬКІ КРАЇНИ ПРОДОВЖУЮТЬ ПРИЙМАТИ УКРАЇНСЬКИХ БІЖЕНЦІВ

За даними ООН,  
найбільша кількість біженців  
з України прибула до Польщі.



Число мирних жителів, які залишили свої домівки в Україні через атаки Росії і втекли до сусідніх європейських країн, зростає з кожним днем.

Велика кількість українських біженців знайшла притулок у сусідніх з Україною державах Східної Європи, а деякі біженці перебралися до країн Західної Європи та Близького Сходу.

За даними Управління Верховного комісара ООН у справах біженців (УВКБ ООН), з початку російських атак 24 лютого Україну покинули 3 626 546 осіб.

Найбільша кількість українських біженців прибула до Польщі – 2 144 244. Ще 555 021 біженець перетнув кордони Румунії. До сьогодні Молдова прийняла 371 104 українських біженців, Угорщина – 324 397 та Словаччина – 256 838.

Крім того, 271 254 осіб прибуло з України до Росії та 4938 – до Білорусі.

Загалом Україну залишили 3,6 млн осіб, кількість внутрішніх переміщених осіб досягла 6,5 млн осіб.

Крім сусідніх країн, багато українців знайшли притулок і в інших європейських державах.

## ПОТІК НА В'ЇЗД В УКРАЇНУ ПІСЛЯ 9 ТРАВНЯ ПЕРЕВИЩУЄ ПОТІК НА ВИЇЗД



Потік на в'їзд в Україну через її західний кордон після 9 травня п'ятий день поспіль перевищує потік на виїзд, сумарно чистий приплив в Україну за ці дні становив 31 тис. осіб. Це рекордні показники з початку війни.

За добу 14 травня західні кордони України з ЄС та Молдовою перетнули майже 84 тис. осіб та понад 20 тис. транспортних засобів.

З України минулої доби вибули понад 37 тис. осіб. Понад 22 тис. з них перетнули кордон з Польщею, решта прослідували до Словаччини, Угорщини, Румунії та Молдови.

«Протягом останніх днів зберігається тенденція щодо збільшення кількості громадян, які повертаються до України. За минулу добу прибули майже 46 тис. осіб, з них понад

42 тис. – українці», – констатують українські прикордонники.

За минулу добу число оформлених транспортних засобів із гуманітарними вантажами знизилося до 259 з 279 напередодні, тоді як кількість транспортних засобів, які перетнули кордон, навпаки, збільшилася з 18 тис. до понад 20 тис.

За даними прикордонної служби Польщі, 14 травня в Україну в'їхало 31,5 тис., тоді як днем раніше – 27 тис. У зворотному напрямку за цей же період потік становив 22,9 тис. у п'ятницю, порівняно з 21,2 тис. в суботу.

Згідно з даними УВКБ ООН на 13 травня, з України з початку війни виїхало (без урахування потоку на в'їзд) 6,111 млн осіб, з них в Польщу – 3,316 млн, Румунію та Молдову – 957,98 тис., Росію – 800,1 тис., Угорщину – 594,66 тис., Словаччину – 415,4 тис., Білорусь – 27,31 тис.

За даними Держприкордонслужби, в Україну, починаючи з 28 лютого, в'їхало 1,699 млн осіб.

pravda.com.ua

## ПОНАД 8 МЛН УКРАЇНЦІВ ПЕРЕМІСТИЛИСЯ ДО ІНШИХ РЕГІОНІВ І МАЙЖЕ 6 МЛН ВІЇХАЛИ ЗА КОРДОН



**На тлі поглиблення гуманітарної кризи, спричиненої війною в Україні, Міжнародна організація з міграції (МОМ), Представництво в Україні, та Європейський Союз збільшують обсяги допомоги для підтримки переміщених українців. Упродовж майже трьох місяців війни понад 8 млн осіб зазнали переміщення всередині України і ще кілька мільйонів рятувалися від війни втечею за кордон. Внутрішні переселенці знайшли безпеку в тимчасових прихистках, зокрема у колективних центрах для внутрішньо переміщених осіб, терміново створених по всій країні.**

кількість осіб, що повернулися, продовжує зростати, попри те, що значна частина з них, можливо, знову полишила дім, що компенсує кількість осіб, які повернулися, але згодом знову перемістилися в інше місце.

### **Середня тривалість перебування у статусі ВПО серед осіб, які повернулися, – 36 днів**

Кількість осіб, які повернулися, збільшилася найпомітніше на півночі України: з 861 000 станом на 17 квітня до понад 1 млн станом на 3 травня. У південному макрореґіоні навпаки спостерігається значне зменшення кількості осіб, що повернулися: зі 144 000 у третьому раунді до 95 000 у четвертому раунді. Більшість осіб, що повернулися, приїхали назад до великих міст або їхніх передмість (57% разом), 23% перемістилися до малих міст або сіл, а 19% – у сільську місцевість.

Переважає більшість осіб, що повернулися, не мають наміру знову полишити своє звичне місце проживання в майбутньому. Однак, згідно з оцінками, біля 353 000 осіб, що повернулися, планують знову залишити дім. Частина осіб, які повернулися і планують знову від'їжджати через війну, найбільша у східному та південному макрореґіонах: там, відповідно, 21% і 20% осіб, що повернулися, розглядають можливість виїзду. На півночі лише 3,7% осіб, що повернулися, зазначають, що планують знову поїхати через війну.

Лише 7% респондентів (біля 190 000) серед осіб, що повернулися, зазначили, що повернулися до місця звичного проживання з-за кордону. Цей показник не збігається з офіційною статистикою перетинів кордону, згідно з якою, з 28 лютого 2022 року на

територію України в'їхало 1,4 млн українських громадян (ДПСУ, УВКБ ООН). Однак офіційна статистика перетинів кордону не обов'язково відображає кількість осіб, що повернулися. Ця статистика може охоплювати також інші види переміщення, а також повторні в'їзди та виїзди. Ці потоки можуть мати маятниковий характер,



враховуючи, що ситуація лишається українською нестабільною й непередбачуваною.

Отримані дані свідчать про різницю в інтенсивності потоків переміщення на макрореґіональному рівні. У межах 4-відсоткового збільшення загальної кількості ВПО в Україні в третьому і четвертому

раундах найістотніше збільшення було зафіксоване на сході країни: частка осіб, які до переміщення проживали на сході, нині становить 49% від усіх ВПО (45% у третьому раунді). Частина ВПО з півночі у загальній кількості ВПО зменшилася, можливо, з огляду на повернення, і нині становить 17% від усіх ВПО (23% у третьому раунді).

### **Демографія ВПО**

Серед внутрішньо переміщених осіб жінки становлять 63%, чоловіки – 37%. Кожен третій переселенець або переселенка старше 50 років.

У середньому сім'я переселенців складається з 4 осіб. Літні люди віком понад 60 років або діти від 5 до 17 років є у складі понад половини сімей, які перемістилися. Із немовлятами до 1 року перемістилися 7% сімей, із дітьми від 1 до 5 років – 22%. Кожна четверта переміщена сім'я має людину з інвалідністю. А 9% переселенцями є ВПО з 2014-2015 рр., тобто залишили свій дім удруге.

Переважає більшість переселенців мешкає в невеликих населених пунктах: в містечках або селищах (35%) чи в сільській місцевості (32%). До великих міст переїхали 25% сімей, до передмість – 7%.

### **Потреби**

На прохання визначити найбільш загальну потребу найбільша кількість респондентів серед ВПО (45,2%) назвали гроші (фінансову допомогу), на другому місці (6,5%) – ліки. Серед інших потреб – їжа, одяг, взуття, інші непродовольчі товари, доступ до грошей та банків, транспорт, інформація чи засоби зв'язку, засоби гігієни тощо.

МОМ відзначає відмінності в потребах, про які повідомляють чоловіки та жінки серед респондентів-ВПО. За винятком потреби в інформації та житлі, жінки-респонденти частіше зазначали додаткові категорії потреб. Це, скоріше за все, пов'язано з тим, що жінки виконують обов'язки піклувальниць і домогосподарок, тому вони можуть мати інші потреби, ніж чоловіки у складі їхньої сім'ї.

Респонденти серед як ВПО, так і не ВПО зазначили, що потребують засобів гігієни (16% серед ВПО, 9% серед не ВПО). Більше ніж половина (53%) респондентів указали, що потребують засобів менструальної гігієни, і ще 19% – підгузків (дитячих та/або дорослих). Відсутність безпечного доступу до вбиралень зазначили 3% ВПО, причому 2% з них становлять особи, які лишаються в місці свого звичного проживання.

Як і в третьому раунді, дефіцит або нестабільність водопостачання відзначають переважно респонденти на сході (5% потерпають від відсутності водопостачання, у 6% водопостачання нестабільне), на півдні (8% і 3%, відповідно) та в центрі (3% і 4%, відповідно).

ВПО відзначили потребу в непродовольчих товарах, наприклад ковдрах, порівняно з 18% на 1 квітня та 23% станом на 17 квітня.

Суттєвий дефіцит продовольчих товарів у магазинах відзначають 6,4% респондентів на сході, 10,5% на півдні країни, в той час як у Києві, в центральному та західному макрореґіонах цей показник становить 0%.

Доступ до аптек суттєво покращився у Києві: лише 3% респондентів у третьому раунді зазначили, що в їхньому районі немає або дуже мало відкритих аптек, порівняно з 23% у другому раунді (1 квітня).

Закінчення на 13 стор. ➔

### **64% ВПО повідомили, що їхні сім'ї розлучила війна**

Найбільше внутрішньо переміщених осіб виїхали з п'яти регіонів: Харківської області (23%), Києва (20%), Донецької (17%), Київської (12%), Миколаївської областей (5%).

Найбільше ВПО прийняли Київська (9%), Львівська (9%), Дніпропетровська (8%), Хмельницька (8%), Вінницька область (7%).

Серед нинішніх ВПО готовність до подальшого переміщення продовжує зростати, порівняно з першим раундом (16 березня 2022 року). Серед ВПО на заході намір переміщуватися далі (в будь-яких напрямках, включно з поверненням) мають 47% респондентів, у центральному макрореґіоні – 51%, на півночі – 56%, на півдні – 29%. У східному макрореґіоні частка ВПО, що мають намір переміщуватися далі, є меншою, але зростає: 26% мають намір змінити місце перебування.

Частина ВПО, які розглядають можливість подальшого переміщення, з 16 березня зросла більше ніж удвічі, порівняно з відносно невеликою і стабільною часткою українців, які лишаються у місцях свого звичного проживання.

На цьому етапі зарано з упевненістю робити висновки про характер такого повернення, тобто чи люди повертаються остаточно, чи тимчасово. Серед респондентів третього раунду 15% осіб, що повернулися (тобто біля 416 000), зазначили, збираються знову залишити дім. Зменшення кількості таких осіб лише на 2% порівняно з третім раундом вказує на те, що



Дар'я Герасимчук

**Про це заявила радниця – уповноважена Президента України з прав дитини та дитячої реабілітації, співголова координаційного штабу з питань захисту прав дітей в умовах воєнного часу Дар'я Герасимчук на брифінгу «Примусове вивезення українських дітей до росії», який відбувся у медіацентрі «Україна-Укрінформ».**

«Говорячи про примусове вивезення наших дітей до російської федерації, різні джерела подають різні цифри. Ми опираємося на наявні офіційні дані: 2389 дітей було викрадено. Частково ми знаємо, хто ці діти і де вони знаходяться, частково ведуться пошукові дії, задіюються міжнародні організації, в тому числі Міжнародний Червоний Хрест. Але ті цифри, які ми сьогодні озвучуємо, вони приблизні, адже ми ще не зайшли в окуповані території. Я думаю, що ці цифри можуть збільшитися в разі. Кожна українська дитина, як і кожен український громадянин, повинна повернутися на територію України. Кожен випадок повернення – це окремий алгоритм дій, навіть окрема спецоперація», – сказала Герасимчук.

Вона зазначила, що у росії говорять

## КОЖНУ УКРАЇНСЬКУ ДИТИНУ НЕОБХІДНО ПОВЕРНУТИ НА ТЕРИТОРІЮ УКРАЇНИ

**З початку повномасштабного вторгнення загарбники викрали 2389 українських дітей, але після звільнення захоплених територій ми можемо дізнатися про значно більші цифри.**

про вивезення біля 200 тис. українських дітей. рф заявляє, що вони евакуюють дітей з небезпечних зон. Але якщо дитина була евакуйованою, то на неї необхідно відразу складати всі документи, її зобов'язані відразу повертати. Цього ж у росії ніхто не збирається робити.

«З правової точки зору не можна взагалі говорити про евакуацію. Ми говоримо про примусове переміщення (якщо воно відбувається на окуповані території України) або про примусову депортацію (якщо вона здійснюється до областей росії). Звісно, про законність такої процедури не може йти мови, тому що, згідно з Женевською конвенцією, будь-яке переміщення заборонене.

Те ж саме, коли окупанти заявляють про можливість усиновлення в росії українських дітей. Оскільки російська федерація ратифікувала конвенцію ООН з прав дитини, то згідно зі ст. 21-ю, кожна країна забезпечує проведення процедури усиновлення відповідно до всіх правил і з дозволу спеціального органу країни, який уповноважений це робити. В Україні, згідно з Сімейним кодексом, таким уповноваженим органом є Національна соціальна сервісна служба, але до неї не надходило ніяких запитів щодо надання дозволу на усиновлен-

ня українських дітей. Навіть якщо запити будуть надходити, звичайно, дозвіл на це не надаватиметься», – пояснила Герасимчук.

За час війни до Національної поліції надійшло 1112 звернень про зникнення безвісти 1214 дітей, зазначила уповноважена.

«За даними координаційного штабу з питань захисту прав дітей в умовах воєнного часу, які було отримано від управління ювенальної превенції Національної поліції України, за час війни надійшло 1112 звернень про безвісне зникнення 1214 дітей. У розшуку на сьогодні залишається 90 дітей. На жаль, серед знайдених двох дітей виявили мертвими», – розповіла Герасимчук.

Вона пояснила алгоритм дій батьків при втраті контакту чи зникненні дітей.

«З приводу викрадення дуже важливо для всіх громадян: якщо ви не знаєте місця знаходження дитини чи родичів або загубили їх, то в першу чергу зверніться до Національної поліції, а вже потім допомагайте поліції власним розшуком. Тому що насправді часто спочатку люди самі починають шукати тижнями до родича, і тільки потім звертаються до Національної поліції. При цьому втрачається час. Можливо саме в цей момент дитина знахо-

диться на території України і її планують вивезти. Тому дуже важливо в першу чергу звернутися до поліції», – пояснила Дар'я Герасимчук.

Внаслідок російської агресії 264 заклади цілодобового перебування дітей евакуйовані повністю або частково, 83 з них перемістилися в безпечні регіони України, 181 заклад перемістився за кордон.

«Загалом 264 заклади, в яких на цілодобовому перебуванні знаходилися діти, велика частка серед яких – діти зі статусом дитини-сироти або дитини, позбавленої батьківського піклування, здійснили часткову або здебільшого повну евакуацію. З цих 264 закладів 83 перемістилися в безпечні місця в Україні і 181 заклад перемістився за кордон. Але ця статистика постійно зростає, адже ми продовжуємо евакуацію», – сказала Герасимчук.

Вона назвала країни, куди здебільшого було евакуйовано дитячі заклади. «Серед країн, які приймають найбільше наших дітей: Польща – 47% всіх дітей, Німеччина – 14%, Італія – біля 5%, Австрія – 6%, Туреччина – 4%. В інших країнах прийняли менший відсоток, але ми вдячні всім державам, які приймають наших дітей і забезпечують їм належні умови перебування», – зазначила радниця Президента.

Також Герасимчук оприлюднила останні дані щодо пошкоджень закладів освіти внаслідок дій російських загарбників.

«Міністерство науки і освіти нам повідомило, що, за останніми даними, в країні пошкоджено 1721 заклад освіти, 139 закладів освіти повністю зруйновано», – сказала Герасимчук.

За офіційними даними, російські окупанти вбили 226 українських дітей; понад 420 дітей отримали травми і поранення.

Ліна Куц,  
власкор газети «Міграція»

## ПОНАД 8 МЛН УКРАЇНЦІВ ПЕРЕМІСТИЛИСЯ ДО ІНШИХ РЕГІОНІВ І МАЙЖЕ 6 МЛН ВІЇХАЛИ ЗА КОРДОН

← Початок на 12 стор.

Тим часом на заході та в центрі ця проблема лишається менш гострою (5% та 6%, відповідно). На півночі про відсутність або брак відкритих аптек повідомили 15% респондентів. Частка респондентів, які повідомили про відсутність або недостатність доступу до аптек, зросла на сході: до 25%, порівняно з 21% у третьому раунді та 17% у другому раунді.

Серед усіх респондентів 33% зазначи-

ли, що найбільше потребують грошей – фінансової підтримки. Однак серед внутрішньо переміщених респондентів ця потреба є особливо гострою: 45% ВПО відзначили, що найбільше потребують грошей.

Респондентів із числа ВПО, які зазначили потребу у фінансовій допомозі, попросили визначити три основні цілі, на які вони би витратили гроші, якби отримали таку допомогу. Більшість ВПО зазначи-

ли, що грошову допомогу витратили би на їжу (76%) та здоров'я (54%).

Опитування загального населення було проведено шляхом набору випадкових телефонних номерів, завдяки чому було анонімно опитано 2 000 унікальних респондентів віком від 18 років із використанням методу автоматизованого телефонного опитування (САТІ). Оцінка спирається на дані про населення Фонду народонаселення ООН (UNFPA), які гуманітарна спільнота розглядає як базове значення для чисельності населення в Україні. Особи, які нині перебувають за межами України, під опитування не потрапили.

Починаючи з 24 лютого, західні регіони України стали головним напрямком для ВПО і вже прихистили біля 3 млн переселенців. Потенціал місцевих громад уже на межі. Водночас майже половина ВПО (47%), які переїхали у західні регіони, розглядають можливість подальшого переселення, згідно з останнім дослідженням МОМ. У партнерстві з Міністерством захисту довкілля та природних ресурсів і завдяки фінансуванню від Міністерства закордонних справ, Співдружності націй та розвитку Великої Британії, Міжнарод-



на організація з міграції (МОМ) надала підтримку цим щойно устаткованим колективними центрами для ВПО. Завдяки допомозі було покращено стан житлових приміщень та ванних кімнат, встановлено вуличне освітлення, а також систему очищення води і каналізації. МОМ надала центрам меблі, постіль, обладнання для кухні та засоби гігієни.

Завдяки фінансовій підтримці ЄС та інших донорів МОМ змогла налаштувати значні канали постачання гуманітарної допомоги, яка цілодобово надходить до переселенців та постраждалих від війни осіб у всіх регіонах України. З початку війни понад 316 000 непродовольчих товарів, зокрема засобів гігієни, кухонних наборів, емностей для води, матраців та ковдр, були доставлені особам, які потребують допомоги, завдяки мережі гуманітарних хабів МОМ та через виконавчих партнерів на місцях.

Ліна Куц,  
власкор газети «Міграція»



Уже на другий день вторгнення росіян в Україну, 25 лютого, двоповерхова будівля ресторану «Княгиня Ольга», що на узбіччі траси, перетворилася на тимчасове житло для сотень людей з Харкова, Києва, Сум, Чернігова. Саме ці міста першими зазнали ракетних ударів від сусідів-росіян.

З початку війни «Княгиня Ольга» стала прихистком для понад 1,5 тис. людей разом з хвостатими «переселенцями».

Нині тут мешкають біля 60 осіб.

«На початку травня трохи змінилася географія міст. Почали їхати з Донецької, Луганської, Миколаївської, Дніпропетровської, Запорізької областей. Недавно була ще одна хвиля переселенців – у нас жили до 80 людей. Але це не порівняти з тим напливом, що був на початку війни», – розповідає співкерівниця ініціативної волонтерської групи «Добрі люди Буковини» Марічка Жезномірська, одна із засновниць прихистку в Лужанах.

Вона каже, що найбільший пік переселенців припав на перші два тижні війни.

«Найбільш важко було до 10 березня.

У нас було до 126 людей, тоді як спальних місць лише 100. Цілодобово заїжджали з дітьми, тваринами. У школі, де також був прихисток, не брали тварин і відмовляли чоловікам. Дозволяли тільки жінкам і дітям. А ми приймали усіх. Не могли розбивати родини. Звісно з великими собаками, зокрема бійцівськими, ми не могли пустити в загальне приміщення. Їхні господарі по черзі ночували з ними у машинах. По можливості, ми знаходили клітки – і для кішок, і для собак», – додає місцева активістка і показує приміщення, де складається гуманітарна допомога.

Вона заводить кухню, в їдальню. Акцентує на баках для роздільного збору сміття.

«Сортування відходів – одне із наших правил проживання», – говорить Марічка і далі показує облаштовану душову в приміщенні, де колись співали караоке.

Колишні банкетні зали розбили по зонам, відгородивши «кімнати» картоном, шторами – такий собі невеличкий табір під дахом – біля 10 людей на локацію.

«Усе зроблено силами волонтерів і небайдужих людей. Не шикарно, але ми задоволені тим, що є. Тут в основному живуть люди старшого віку. Є молоді, але без маленьких дітей. З малюками ми старалися розселити по будинках або у готель у сусідні Мамаївці. Там 8 номерів. Він пустував. Ми його також запустили», – продовжує Марічка.

А все почалося з повідомлення у чат-групі «Мамаївська ОТГ», де адміністратором є Марічка. Власники ресторану «Княгиня Ольга» повідомили, що переда-



ють приміщення під прихисток людей зі сходу країни.

«Я кинула у наш чат відеоповідомлення для громади, щоб зносили ліжка, постіль, подушки, ковдри, матраци, продукти. Вранці, 25 лютого, уже сама була тут з подушками і ковдрами. Люди також несли, хто що мів. Ніколи не бачила такої організованості наших односельчан», – емоційно розповідає Марічка.

Того першого дня війни вона прийшла додому аж під вечір. Там її зачекалися двоє маленьких доньок – 2 і 7 років, чоловік, батько з інвалідністю.

«Не думала, що так затримаюся. Планувала на дві години. Але так і не змогла піти додому, бо люди все несли і несли: постіль матраци, закрутки. Комусь треба було усе це приймати. Тут не було ані волонтерів, ані політичних партій. Тут просто зійшлися односельці, організувалися. Старалися зробити бодай якийсь комфорт», – пояснює молода жінка.

І сьогодні вона приходить сюди як на

## ВОЛОНТЕРКА МАРІЧКА ЖЕЗНОМІРСЬКА:

# «УСЕ ПОЧАЛОСЯ З ПОВІДОМЛЕННЯ В ЧАТІ МЕШКАНЦІВ СЕЛА»



**Село Лужани, що входить до складу Мамаївської ОТГ, розташоване за 16 км від Чернівців. У громаді не набереться і 6000 жителів. Саме вони у перші дні війни організували прихисток для людей зі сходу України, які потягами, автобусами, бусиками, автівками тікали від війни.**

роботу. По черзі з колегою-волонтеркою Оленою ділять відповідальність і за будинок, і за його жителів.

Найважчими, зізнається Марічка, були перші дні.

«Люди приїздили і першу добу лежали, майже нічого не говорили. Ми навіть не знали, що їм казати. Готували з дівчатами каву, чай – у нас трусилася руки. А що в них було на душі – одному Богу відомо. Десь через троє днів вони починали спілкуватися. Була одна родина (уже не пам'ятаю звідки приїхали). Жінка зізналася, що три дні у нас вона все ще спала одягнутою – боялася навіть зняти штани. Потім стала приходити до тям і почуватися трохи по-домашньому. Для мене це було шоком», – говорить співрозмовниця і додає, що людям, які пережили жахи війни, потрібна фахова допомога психологів. А у них, сільських людей, звідки такі навички? Тому стараються своєю гостинністю повернути людям бодай який затишок дому.

### Кухня

Спершу для людей викладали продукти і кожен собі варив. А зараз тут налагоджене триразове харчування. На кухні господарюють повар з двома помічниками. Усі – з числа переселенців.

Марина до війни працювала кухарем у шкільній їдальні. Приїхала з дітьми та чоловіком з-під Краматорська. Куховарити на 60 осіб – нічого незвичного. Але серце не на місці – чоловіка мобілізували. А в нього проблеми зі спиною. Останні дні був на уколах.

«Сини дуже переживають за батька. Добре, що в мене є робота. Вона відволікає», – зізнається жінка.

До неї півтора місяці на кухні працювали столичні кухарі-«сушисти».

«У мене вдома жили 18 людей – родина з Києва. І серед них були двоє кухарів-«сушистів». Пізніше дізналася, що один із них входить в ТОП-20 «сушистів» України. Я запропонувала хлопцям допомогти нам на кухні. І вони майже півтора місяця щодня приходили в прихисток «Княгиня Ольга» і готували на всіх сніданки, обіди, вечері. Дуже нам допомогли. Був порядок. Мали економію продуктів, електроенергії, бо цілодобово уже не готували їжу кожен сам собі. І люди були задоволені. І на кухні – порядок. Суші, звісно, не було. Сказали, що смачні суші готують тільки зі свіжої риби, а її зараз немає. Тижнів зо два тому вони

проживають в прихистку «Княгиня Ольга». Однак не обійшлося без курйозу.

«Перших людей ми вмовляли оформити допомогу. Але вони просто не вірили, що ми збираємо паспортні та інші дані для виплати допомоги. Казали: «Ви хочете кредит взяти на наші документи», – додає мамаївська волонтерка і познайомила з нинішніми мешканцями прихистку.

Від кожного із них довелося почути свою історію війни, але в усіх одне бажання – якомога скоріше повернутися додому.

### Старожил

Пенсіонер Телман Абушев з Миколаєва за професією механік, працював на хлібозаводі. Один із старожилів прихистку «Княгиня Ольга». 6 березня він разом з дружиною приїхав до Лужан. Далі відвіз дружину до дітей в Париж, а сам – повернувся в Україну. Чекає на нашу перемогу.

«Старша донька 4 роки тому виїхала до Франції. Друга буквально напередодні війни поїхала у гості до сестри. Не встигла повернутись – мерзота наступила на нас. З першого дня бомбардували місто. Я не хотів їхати, але діти сказали – вивези хоча б маму. І ми поїхали. Звідси автобусом виїхали за кордон. Діти нас зустріли. Зареєстрували дружину в центрі для біженців. Оформили їй медстраховку, фінансову підтримку. Я трохи погостив у доньок, понявчив внука, і назад, сюди. Не зміг там довго», – розповів чоловік.

Повернувшись в Україну, Телман спробував влаштуватися на блокпост. Не взяли – невійськовий, та ще й пенсіонер. Тепер чекає переломного моменту у війні та повернення додому – у рідний Миколаїв.

### Хвостаті переселенці

Пес Марчі тільки два тижні тому як приїхав з Лисичанська до Лужан.

«42 дні Марчі провів у підвалі. Досі боїться кожного шурхоту. Ми з початку війни ховалися в підвалі від бомбардувань. Евакуювались поїздом – спершу до Харкова. Але там також неспокойно. 13 квітня сіли в потяг і наступного дня були вже тут», – розповідає Любов Коротка, яка разом з донькою Тетяною 5 квітня покинули дім у Лисичанську.

«Тут не гримить. І дуже уважні люди. Скоріше б додому», – додає жінка.

По сусідству з Марчі живе кіт Айсік. Він – із Краматорська. Уже більше двох тижнів тут разом з хазяйкою Ольгою Мельник та її знайомою Тамарою Петренко, також пенсіонеркою.

«В Краматорську весь час, як почалася війна, жили у своїх квартирах на 6 і 8 поверхах дев'ятиповерхівки. Спочатку ліфти відключили. З міста багато людей виїхало, а ми залишалися, сподівалися, що ось-ось все закінчиться. А після того, як в Краматорську гримнуло по вокзалу, зібрали речі. Куди їхати, не знали. Але куди люди, туди і ми», – розповідає Ольга Мельник.

До Дніпра їх евакуювали «газелями». А звідти – евакуаційним потягом до Чернівців.

«По 8-6 осіб у купе набивалося. Айсік за батарею ніч просидів, спав усю дорогу. Приїхали до Львова, звідти – до Чернівців. Тут, в Лужанах – з 11 квітня, а здається, що рік. Хоча нас тут тепло приймають. Спасибі людям. Сподіваємося, у травні повернемося додому. Поки будинок наш стоїть», – каже жінка з неприхованим оптимізмом.

### Будемо жити

«Після заходу сонця приходить світанок. Після темних часів приходять світлі. І цей час скоро скінчиться і після війни прийде мир, щасливе життя з іншими цінностями. Ми будемо разом. Будемо жити, любити, мріяти, дружити!». «Донбас тримайся. З вірою в тебе!». «Немає міста-героя. Є країна-герой!». «Харків, тримайся! Ми повернемося!».

Ці слова залишили колишні мешканці прихистку «Княгиня Ольга».

На Великдень тут зародилася хороша традиція. Залишати символічні писанки з побажаннями. Замість автографів – Маріуполь, Київ, Харків, Чернівці...

Галина Половик, Чернівецька обл.



поїхали до Києва. Тепер є привід поїхати в гості до столиці», – посміхається Марічка.

### Перших людей вмовляли оформити грошову допомогу від ООН

У квітні на Буковині стартувала масштабна програма грошової підтримки внутрішньо переміщених осіб, яку UNHCR Ukraine – Агентство ООН у справах біженців в Україні реалізує разом із українським урядом. Відповідно до неї впродовж трьох місяців переселенці отримуватимуть по 2200 гривень на кожного члена сім'ї.

Пропозиція від міжнародної організації фінансово допомогти людям, яких війна змусила покинути домівки, була трохи несподіваною і приємною для активістів з волонтерської групи «Добрі люди Буковини». «Міжнародні організації самі вийшли на нас. Сказали, що давно спостерігають, як ми працюємо. Нам запропонували оформити фінансову допомогу для переселенців, які живуть у нашій громаді. Звісно, ми зраділи такій пропозиції, адже нашого ресурсу вистачає лише на харчування і дах над головою. А у людей є й інші нагальні потреби», – розповідає Марічка.

За її словами, сьогодні в Мамаївській громаді живе до 160 родин переселенців – хто в будинках місцевих жителів, хто в школі, хто в прихистку «Княгиня Ольга». Усі вони через їх волонтерську організацію отримали допомогу від Агентства ООН у справах біженців.

Першим 57 родинам оформили виплати за два дні. А перед Великоднем ще 100 родин отримали кошти, в тому числі ті, що

## НАЗВАНО 5 ЗВИЧОК, НАБУТИХ У ДИТИНСТВІ, ЯКІ НАДТО ШВИДКО СТАРЯТЬ



День у день повторюючи ці звичні дії, а також слідуючи звичкам, набутим ще у дитинстві, ви не помічаєте, як псуєте своє здоров'я. Ось на які звички слід звернути увагу, щоб потім цілком позбутися їх.

### «Тримання» обличчя руками

Багато хто помічав, як сидять діти у школі на заняттях – щотретій підпирає обличчя. Однак ця звичка не є корисною, більш того – вона може дати ознаки у зрі-

лому віці. Постарайтеся позбутися її, бо на вас очікує поява ранніх зморшок, шкіра стане в'ялою і навіть може провисати там, де ви «тримаєте» обличчя. Як наслідок – формування асиметрії. Про це розповіла експерт із омолодження Наталія Соколова.

### Поза «нога на ногу»

Така поза особливо небезпечна, якщо ви сидите за комп'ютером і в цілому ведете малорухливий спосіб життя. Звичка сидіти «нога на ногу» може «нагородити» вас варикозом, целюлітом, а також остеохондрозом чи викривленням хребта.

### Малорухливість

Нині багато дітей воліють сидіти, втупившись в гаджети та грати у відеоігри на комп'ютері, ніж бігати подвір'ям із друзями. У результаті дитина вже в ранньому

дитинстві одержує низку проблем зі здоров'ям – від короткозорості та сколіозу до ожиріння. Та й у зрілому віці звичка мало рухатися, і загалом брак фізичної активності, позначатимуться на фізичному стані – м'язи втратять тонус, виникне інсуліно-резистентність (провісник діабету) або підвищиться холестерин.

### Неправильна постава

«Якщо в дитинстві ви не звикнете тримати спину рівно, то коли станете дорослим отримате щонайменше регулярні головні болі, «дубову» спину та проблеми з хребтом», – зазначає експерт.

### Стимування своїх емоцій

Установки, закладені у дитинстві – фрази, які вбивають у голову дитини дорослі – мають негативний відкладений ефект. Наприклад, такі: «Громадські інтереси вищі за особисті», «Я – остання літера в алфавіті», «Любити себе – значить бути егоїстом». Людина, яка засвоїла їх, ймовірно все своє життя надмірно працюватиме в режимі 24/7, допомагатиме всім, хто попросить, забуваючи при цьому про свої базові потреби, якими є відпочинок, розслаблення, правильний режим дня. А наслідком може стати ранній інфаркт...

ukrhealth.net



## Професор застерігає від вживання мінеральних добавок

Більшість людей повинні отримувати всі необхідні їм вітаміни та мінерали з їжею, але деякі люди також вважають за краще вживати добавки. Проте зазвичай варто уникати добавок, за винятком рекомендацій, пов'язаних зі станом здоров'я та суворих дієтичних уподобань. Це пов'язано з тим, що користь від вживання добавок неоднозначна і в деяких випадках зводиться нанівещь ризиками.

За словами професора Тіма Спектора, співзасновника програми ZOE Covid Study та професора епідеміології Королівського коледжу Лондона, добавки кальцію можуть спричинити проблеми із серцево-судинною системою.

«Добавки кальцію шкідливі для вашого серця і кровоносних судин. Згідно з ґрунтовними дослідженнями, кальцій, який міститься в таблетках, шкідливий і його вживання слід припинити, навіть якщо його дають з вітаміном D», – зазначив науковець.

Професор Спектор мав на увазі дослідження «Добавка кальцію та вітаміну D та довгострокова смертність при аортальному стенозі».

Дослідники прагнули знайти зв'язок між додатковим кальцієм та вітаміном D зі смертністю та прогресуванням аортального стенозу.

Учасники були поділені на такі групи: 1) ті, що не одержують добавки; 2) ті, хто одержує лише вітамін D; 3) ті, які одержують добавки з кальцієм та вітаміном D.

Дослідники виявили, що добавки кальцію та вітаміну D були пов'язані зі значно вищим ризиком смертності від усіх причин, смертності від серцево-судинних захворювань та заміни аортального клапана (ПАК).

Дослідники дійшли висновку, що додаткове вживання кальцію з вітаміном D або без нього пов'язане з нижчою виживаністю і більшою AVR у літніх пацієнтів з легким або помірним АС.

ukrhealth.net

## МОЗ ВІД ПОЧАТКУ ВІЙНИ ОТРИМАЛО 260 «ШВИДКИХ» У МЕЖАХ ГУМДОПОМОГИ

протистоянні російській збройній агресії.

«Лише впродовж цього тижня нам передали 14 автомобілів «швидкої допомоги» з Великої Британії. Дві автівки вже виїхали зі складу Міністерства у військові частини та ще чотири розподілені на заклади екстреної медичної допомоги. Найближчими днями ми очікуємо прибуття наступної частини партії. Підсумовуючи, можемо сказати, що сукупно МОЗ отримало та розподілило для українських медиків та захисників понад 260 «швидких», – поінформувала Карчевич.

За словами заступниці Міністра охорони здоров'я, більшість автівок поїхали в регіони, в яких тривають активні бойові дії, і де є найбільша потреба у забезпеченні транспортом Збройних сил України та бригад екстреної медичної допомоги. Решту було розподілено між закладами охорони здоров'я переважно Вінницької, Одеської, Київської, Львівської, Запорізької, Доне-

цької, Луганської, Харківської, Чернігівської, Житомирської та Миколаївської областей.

Вона також повідомила, що з початку повномасштабного вторгнення російські військові пошкодили та захопили біля 200 «швидких». Також зруйновано або пошкоджено понад 600 закладів охорони здоров'я, більш ніж 100 із них не підлягають відновленню; вбито щонайменше кілька десятків медичних працівників.

Минулого року завдяки тісній співпраці МОЗ та Державного підприємства «Медичні закупівлі України» автопарк закладів охорони здоров'я поповнився 416 автомобілями «швидкої допомоги».

21 травня Міністр охорони здоров'я Віктор Ляшко заявив, що на тимчасово захоплених російськими загарбниками територіях розташовано 235 медичних закладів.

ukrhealth.net



### Міністерство охорони здоров'я від початку широкомасштабної агресії російської федерації проти України отримало в рамках гуманітарної допомоги 263 автомобілі «швидкої допомоги».

Про це повідомила заступниця Міністра охорони здоров'я з питань цифрового розвитку Марія Карчевич, передає Укрінформ з посиланням на МОЗ.

Зазначається, що ці автівки були передані в рамках гуманітарної допомоги від благодійних організацій та урядів країн-партнерів, які підтримують Україну в

## СПОРТ



## МАДРИДСЬКИЙ «РЕАЛ» ВИГРАВ ЛІГУ ЧЕМПІОНІВ УЄФА СЕЗОНУ 2021/2022

Лише одного гола у виконанні Вінісіуса Жуніора виявилось достатньо, щоб гарантувати мадридському «Реалу» перемогу у розіграші Ліги чемпіонів. Команда Карло Анчелотті завершує цей сезон на переможній ноті.

Мадридський «Реал» у сезоні 2021/2022 зумів здобути не лише чемпіонство у Ла Лізі, причому достроково, але ще й виграти Лігу чемпіонів! У фінальному матчі турніру він зустрівся з англійським «Ліверпулем» і зумів перемогти з мінімальним рахунком 1:0. Автором єдиного гола у цьому матчі став Вінісіус Жуніор.

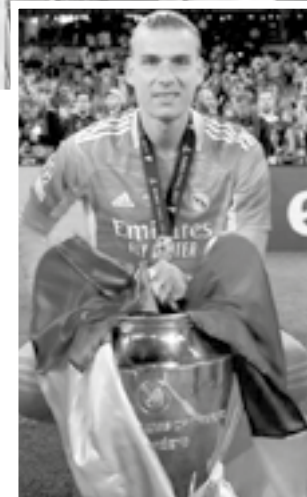
З перших хвилин матчу ініціатива на полі була на боці Ліверпуля. До середини першого тайму мадридський «Реал» не завдав жодного удару по воротах суперника, але і «мерсисайдцям» не вдалося відкрити рахунок, бо на воротах міцно стояв Тібо Куртуа.

Свій перший удар по воротах у матчі «Реалу» вдалося перетворити на гол, автором якого став Карім Бензема. Але, на жаль, після перевірки системою VAR у завершальній фазі атаки француза було виявлено офсайд.

Проте все-таки у другому таймі «вершківі» зуміли відкрити рахунок. Автором єдиного переможного гола став Вінісіус Жуніор на 59-й хвилині гри.



«Кубок чемпіонів з українським прапором»: Лунін закликав світ не забувати про війну після перемоги в ЛЧ.





Після вознесіння Ісуса Христа настав десятий день: це був п'ятдесятний день після Воскресіння Христового. У євреїв було велике свято П'ятидесятниці в пам'ять Синайського законодавства. Усі апостоли разом з іншими учнями Христовими та віруючими перебували в одній світлиці в Єрусалимі.

Була третя година дня за єврейським рахунком годин, тобто по-нашому – дев'ять година ранку. Раптом зчинився шум з неба, ніби раптово зірвалася буря, і переповнила увесь той дім, де перебували учні Христові. І з'явилися вогненні язиків і спочили (зупинилися) по одному на кожному з них. Усі сповнились Духа Святого і стали славити Бога різними мо-

**12 ЧЕРВНЯ ВІДЗНАЧАЄМО  
ВЕЛИКЕ ХРИСТИАНСЬКЕ СВЯТО**

## ДЕНЬ СВЯТОЇ ТРІЙЦІ, П'ЯТИДЕСЯТНИЦЯ

*Дух Святий, за обітницею Спасителя, зійшов на апостолів у вигляді вогнених язиків на знак того, що Він дав апостолам здатність і силу для проповіді Христового вчення всім народам.*

вами, яких раніше не знали.

Так Дух Святий, за обітницею Спасителя, зійшов на апостолів у вигляді вогнених язиків на знак того, що Він дав апостолам здатність і силу для проповіді Христового вчення всім народам; зійшов же у вигляді вогню тому що має силу спалювати гріхи й очищати, освячувати й зігрівати душі.

В Єрусалимі в цей час було багато євреїв, які прийшли з різних країн на свято. Апостоли вийшли до них і стали проповідувати на їх рідних мовах воскреслого Христа. Проповідь так подіяла на тих, хто слухав її, що багато з них повірили і стали питати: «Що ж нам робити?». Петро відповів їм: «Покайтеся і хрестіться в ім'я Ісуса Христа на прощення ваших гріхів, тоді і ви отримаєте дар Святого Духа».

Таких, що увірували в Христа і охоче

прийняли хрещення, виявилось того дня більш трьох тисяч чоловік. Таким чином почало будуватися на землі Царство Боже, тобто Церква Христова.

Православні християни в цей день прикрашають будинки і храми зеленими гілочками, квітами.

Звичай цей походить ще від старозавітної Церкви, коли будинки і синагоги прикрашалися зеленню на П'ятидесятницю в пам'ять того, як при Сінайській горі все цвіло і зеленіло в день, коли Мойсей отримав скрижалі закону. Сіонська світлиця, де на апостолів зійшов Святий Дух, у той час, за загальним звичаєм, теж була прикрашена гілками дерев і квітами.

А ще квітучі гілки нагадують нам про те, що під дією благодаті Божої людські душі розцвітають плодами чеснот.

В 2022 році День Святої Трійці, П'ятидесятниця припадає на 12 червня.

## ЧЕРЕЗ ВІЙНУ РФ ПРОТИ УКРАЇНИ ЗАГИНУВ ПРАЦІВНИК ДЕРЖАВНОЇ МІГРАЦІЙНОЇ СЛУЖБИ УКРАЇНИ З ОДЕСИ – 26 річний СЕРГІЙ ОГАНЕЗОВ

Сергій працював головним спеціалістом відділу міграційного контролю управління у справах іноземців та осіб без громадянства Головного управління ДМС в Одеській області. Колеги згадують про нього як про відповідального та активного фахівця, прекрасну людину та товариша, який завжди допомагав та знаходив потрібні слова підтримки. Його вихованість, посмішка, природня харизма притягували людей. Рідні згадують про нього, як про надійну опору та захисника, який завжди про них піклувався.

26 лютого 2022 року колеги дізналися про рішення Сергія вступити на військову службу та боронити Україну від агресора. А вже 18 березня отримали страшну звістку – життя Сергія трагічно обірвалося. Він так і не встиг побудувати кар'єру у Міграційній службі, про яку мріяв, створити сім'ю, подарувати батькам онуків. В останню путь Сергія проводили 24 березня – родина, колеги, друзі та побратими разом плакали і дякували йому за мужність, відвагу, самовідданість, патріотизм, віру, любов до близьких та надію на світле майбутнє.

Ми щиро співчуваємо рідним та близьким цього прекрасного молодого чоловіка! Знаємо, що добра та світла пам'ять про нього назавжди залишиться у серцях усіх, хто працював з ним, знав та поважав як компетентного фахівця, доброго колегу і просто хорошу та чуйну людину.

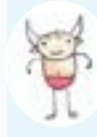
**ВІЧНА ТА СВІТЛА ПАМ'ЯТЬ!**



## ГОРОСКОП НА ЧЕРВЕНЬ 2022 року



**ОВЕН.** Для Овнів червень стане місяцем ділової активності та ентузіазму. У вас з'явиться непереборне бажання щось змінити у своєму житті чи навколишньому світі. Це відлий час для подорожей та будь-яких пересувань, оскільки активізується пошук нових вражень та знань.



**ТЕЛЕЦЬ.** Гороскоп на червень для Тельців пророкує позитивні зміни в кар'єрі. Якщо ви незадоволені своєю роботою, то матимете шанс змінити її. Знайдіть баланс, щоб продумати варіанти та шляхи, якими ви можете слідувати. Дійте стратегічно та без занепокоєння. У червні на вас чекають нові емоції, які стануть наслідком любовних переживань.



**БЛИЗНЮКИ.** Ви мусите бути уважними до того, що кажуть, і не погоджуватися на компроміси. Настав час стати свідомішим і відмовитися від деяких звичок, які шкодять вашому життю. На роботі скажений ритм може спровокувати нервовий стрес та перевтому. Щоб уникнути цих неприємних проявів, постарайтеся більше відпочивати.



**РАК.** У червні для Раків настане новий етап життя. Треба знайти мужність, щоб рухатися далі, навіть незважаючи на неприємності. Приймайте виважені рішення, щоб все складалося якнайкраще, проводьте багато часу в домашній атмосфері з рідними та друзями. Матеріальне становище у червні трохи поліпшиться: очікуйте несподівану премію або додатковий заробіток.



**ЛЕВ.** Леви у червні не перейматимуться тим, що про них можуть думати інші люди. Тому їм цілком властиво ризикувати та отримувати бажане. Вони воліють бути готовими до бою, ніж уникнути його. Будьте спокійнішими і контролюйте деякі свої реакції, з якими ви можете переборщити. Тримайте баланс і вирішуйте все з терпінням та холодним розумом.



**ДІВА.** Дозвольте відкриватися новим дверям та входити у ваше життя особливим людям. Зберігайте свою енергію для всього позитивного та не витрачайте час на негатив. У червні Дівам слід звернути увагу на особисту сферу – флірти, романи. Якщо дати можливість подіям відбуватися своєю чергою, то червовий роман може перерости в серйозні стосунки.



**ТЕРЕЗИ.** Якщо ваша робота пов'язана зі звітами та документацією, то у червні будьте особливо уважні, бо помилка загрожуватиме втратою грошей. Цей місяць є сприятливим для встановлення нових ділових зв'язків та підписання угод. Відносини у шлюбі або з коханою людиною будуть нестабільними.



**СКОРПІОН.** Скорпіонам треба зосередитися на тому, що для них важливо і чого вони насправді хочуть. Не бійтеся змінюватися і сміливо рухатися до своїх цілей, тому що в червні ви здатні досягти будь-якої мети. Ваші любовні стосунки можуть очікувати крах. Більше прислухайтеся до голосу розуму, а не просто дійте серцем.



**СТРІЛЕЦЬ.** У професійній діяльності можна приймати важливі рішення та підкорювати нові вершини. Робота допоможе стати фінансово успішним та незалежним. Проте перфекціонізм на робочому місці призведе до нервового виснаження. Не приймайте поспішних рішень і будьте певні в тому, що робите.



**КОЗЕРІГ.** Козерогам настав час почати більше зосереджуватися на успіхах, ніж на розчаруваннях. Звільніться від негативу, щоб відкрити двері на краще життя. Прислухайтеся до думки друзів та партнерів. На роботі можливе додаткове навантаження або нові обов'язки. У сфері кохання намічається прогрес.



**ВОДОЛІЙ.** Червень для Водоліїв – не час відпочивати чи розслабитися. Вам треба брати ініціативу у свої руки на роботі та в сім'ї, щоб місяць став продуктивним. Для досягнення успіху вам доведеться закатати рукави і як слід попрацювати. Намагайтеся залагодити давні конфлікти, стосунки з родичами та досягти компромісу у спірних питаннях.



**РИБИ.** Не бійтеся зобов'язань, будьте зрілим у своїх рішеннях, рухайтеся вперед і змінюйте своє життя на краще. У червні зірки допомогатимуть вам у будь-якому починанні. У коханні у Риб буде затишшя, що дозволить зосередитися на роботі та кар'єрі. Ті знаки, які мають пару, спіткає розчарування у своєму партнері.

Безоплатні внески на підтримку газети «Міграція» просимо направляти на п/р № UA 30 322313 0000026008000032776 філія АТ «Укресімбанк» м.Одеса, Код ОКПУ 24541918 БФ «Співчуття». Газета «Міграція»


**МІГРАЦІЯ**

Головний редактор  
Іван Петрович  
Супруновський

Засновник – благодійний фонд допомоги біженцям та переселенцям «Співчуття». Виходить за інформаційної підтримки ДМС України та за сприяння БФ «Співчуття». Газета зареєстрована в Державній реєстраційній службі України 13.04.2012 р. свідоцтво серія КВ № 18832-7632ПР

Верстка та оформлення є інтелектуальною власністю редакції. Редакція має право друкувати матеріали, не поділяючи точку зору авторів.

**Адреса редакції:**

65107 м. Одеса,  
вул. Канатна, 83, каб. №719  
Т/ф: (048) 728-15-92  
www.migraciya.com.ua  
e-mail: g.migraciya@gmail.com

Всеукраїнське інформаційно-аналітичне щомісячне видання. Виходить укр. та рос. мовами.

Газета надрукована у видавництві:

**ООКП «Чорномор'я»**

65072, м. Одеса, пл. Б. Дерев'янка, 1

Тел.: 649-888, 64-98-81.

Передплатний індекс 89611.

Зам.№ , Тираж 6100 екз.